Originální návod k obsluze

KRONE

Čelním drtičem

PreChop

(od stroje c.: 893 192)

Objed. c.: 150 000 153 04 cs



08.06.2020

Prohlášení o shodě ES

My,

Maschinenfabrik Bernard Krone GmbH & Co. KG
Heinrich-Krone-Str. 10, D-48480 Spelle

tímto jako výrobce níže uvedeného výrobku na vlastní odpovědnost prohlašujeme,
že

Stroj: **Velkoobjemový balíkovací lis Krone s namontovaným čelním drtičem PreChop**

Typ: **BiG Pack 1270 XC; BiG Pack 1290 XC; BiG Pack 1290 HDP XC; Big Pack 1290 HDP XC X-treme; Big Pack 1270 VC; BP305-11; BP405-11; BP405-21**

na který se vztahuje toto prohlášení, odpovídá následujícím příslušným ustanovením:

- **Směrnice ES 2006/42/ES (stroje).**

K sestavení technické dokumentace je zplnomocněn níže podepsaný jednatel.

Spelle, dne 05.06.2020

Dr.-Ing. Josef Horstmann
(jednatel, konstrukce a vývoj)

Rok výroby:	**Stroj č.:**

1 Obsah

1 Obsah ... 3
2 K tomuto dokumentu ... 6
2.1 Platnost ... 6
2.2 Doobjednání ... 6
2.3 Další platné dokumenty ... 6
2.4 Cílová skupina tohoto dokumentu ... 6
2.5 Používání tohoto dokumentu ... 6
2.5.1 Adresáře a odkazy ... 6
2.5.2 Směrové údaje ... 7
2.5.3 Pojem "Stroj" ... 7
2.5.4 Obrázky ... 7
2.5.5 Rozsah dokumentu ... 7
2.5.6 Zobrazovací prostředky ... 7
3 Bezpečnost ... 10
3.1 Účel použití ... 10
3.2 Použití podle určení ... 10
3.3 Doba použitelnosti stroje ... 11
3.4 Samostatný provozní návod velkoobjemového balíkovací lisu ... 11
3.5 Základní bezpečnostní pokyny ... 12
3.5.1 Význam provozního návodu ... 12
3.5.2 Kvalifikace personálu ... 13
3.5.3 Ohrožení dětí ... 13
3.5.4 Montáž ... 13
3.5.5 Konstrukční změny stroje ... 13
3.5.6 Přídavná vybavení a náhradní díly ... 14
3.5.7 Pracoviště na stroji ... 14
3.5.8 Provozní bezpečnost: Technicky bezvadný stav ... 14
3.5.9 Nebezpečné oblasti ... 16
3.5.10 Udržování ochranných zařízení ve funkčním stavu ... 18
3.5.11 Osobní ochranné pomůcky ... 18
3.5.12 Bezpečnostní značky na stroji ... 19
3.5.13 Bezpečnost provozu ... 19
3.5.14 Bezpečné odstavení stroje ... 20
3.5.15 Provozní látky ... 20
3.5.16 Nebezpečí hrozící z okolí nasazení stroje ... 20
3.5.17 Zdroje nebezpečí na stroji ... 21
3.5.18 Nebezpečí při určitých činnostech: Práce na stroji ... 22
3.5.19 Chování v nebezpečných situacích a při nehodách ... 23
3.6 Bezpečnostní postupy ... 24
3.6.1 Zastavení a zajištění stroje ... 24
3.6.2 Bezpečné podepření zvednutého stroje a součástí stroje ... 24
3.6.3 Bezpečné připojení stroje ... 25
3.6.4 Bezpečné odpojení stroje ... 25
3.6.5 Příprava stroje pro údržbářské, servisní, opravárenské a seřizovací práce ... 26
3.6.6 Bezpečné uvedení stroje do provozu ... 26
3.7 Bezpečnostní nálepky na stroji ... 27
3.7.1 Poloha a význam bezpečnostních nálepek na stroji ... 28

3.7.2 Doobjednání bezpečnostních a informačních nálepek 30
3.7.3 Umístění bezpečnostních a informačních nálepek 30
3.7.4 Kontaktní partneři 30
4 Popis stroje 32
4.1 Přehled stroje 32
4.2 Označení 34
4.3 Údaje týkající se dotazů a objednávek 34
5 Technické údaje stroje 35
5.1 Technické údaje 35
5.2 Provozní látky 36
5.2.1 Plnicí množství a název maziva převodovek 36
5.3 Emisní hladina zvuku 36
5.4 Okolní teplota 36
6 První uvedení do provozu 37
6.1 Kontrola vlečného oka 37
6.2 Demontáž vlečného oka 38
6.3 Montáž vlečného oka pro závěsné zařízení s kulovou hlavou 38
7 Uvedení do provozu 39
7.1 Zapnutí a vypnutí převodovky 40
7.2 Nastavení horní lišty drtiče 41
7.3 Nastavení třecí lišty 42
7.4 Nastavení spodní lišty drtiče 43
7.5 Příprava sklápěcího válcového přidržovače pro pracovní nasazení 44
7.6 Válcový přidržovač řádku 45
7.7 Nastavení pracovní výšky 46
7.8 Zajištění dopravního válce 47
7.9 Zablokování otáčení dopravního válce 48
8 Pracovní nasazení 49
8.1 Pracovní nasazení s čelním drtičem 49
8.2 Krátkodobé pracovní nasazení bez čelního drtiče 50
8.3 Jízda a přeprava 51
9 Demontáž čelního drtiče 52
9.1 Sejmutí ochranných zástěrek 52
9.1.1 Umístění vázacích prostředků 53
9.2 Demontáž kloubového hřídele 53
9.3 Montáž koleček 54
9.4 Demontáž válce 54
10 Montáž čelního drtiče 57
10.1.1 Umístění vázacích prostředků 58
10.2 Montáž válce 59
10.3 Montáž kloubového hřídele 60
10.4 Demontáž koleček 61
10.5 Připevnění ochranných zástěrek 62
11 Údržba 64
11.1 Speciální bezpečnostní upozornění 64
11.2 Náhradní díly 64
11.3 Tabulka údržby 65

11.4 Utahovací momenty 66
11.4.1 Šrouby s metrickým závitem se standardním stoupáním 66
11.4.2 Šrouby s metrickým závitem s jemným stoupáním 67
11.4.3 Šrouby s metrickým závitem se zápustnou hlavou a vnitřním šestihranem 67
11.4.4 Utahovací momenty uzavíracích šroubů a odvzdušňovacích ventil na převodovkách 68
11.5 Nastavení hnacího řemenu 69
11.6 Výměna řemenu 70
11.7 Kontrola chodu řemenu 71
12 Údržba - Převodovka 72
12.1 Převodovka PreChop 72
13 Údržba - výměna nožů 73
13.1 Výměna nožů 73
13.2 Výměna nožů na řezném rotoru 76
14 Údržba - mazání 78
14.1 Maziva 79
14.2 Místa mazání 80
14.3 Nadzvednutí 82
14.4 Čištění 82
15 Uložení v ložiscích 83
15.1 Po ukončení sklizně 83
15.2 Před zahájením nové sezóny 84
16 Likvidace stroje 85
16.1 Likvidace stroje 85
17 Rejstřík 86

2 K tomuto dokumentu

2.1 Platnost

Tento provozní návod platí pro čelní drtič PreChop s velkoobjemovými balíkovacími lisy typů:

- BiG Pack 1270 XC; BiG Pack 1290 XC; BiG Pack 1290 HDP XC
- Big Pack 1290 HDP XC X-treme; Big Pack 1270 VC
- BP305-11 (BiG Pack 1270 VC);
- BP405-11 (BiG Pack 1290 VC); BP405-21 (BiG Pack 1290 HDP VC)

2.2 Doobjednání

Pokud by se tento dokument poškodil natolik, že by byl nepoužitelný, můžete si pod objednacím číslem uvedeným na obálce objednat náhradní dokument.

2.3 Další platné dokumenty

Pro zajištění bezpečného a řádného používání je nutné dodržovat následující platné dokumenty:

- Provozní návod k lisu na velkoobjemové balíky BiG Pack 1270 XC, BiG Pack 1290 XC, BiG Pack 1290 HDP XC, KRONE
- Provozní návod kloubového hřídele (návody kloubových hřídelů)

2.4 Cílová skupina tohoto dokumentu

Tento dokument je určen obsluhujícím stroje, kteří splňují minimální požadavky na kvalifikaci personálu, viz kapitola Bezpečnost "Kvalifikace personálu".

2.5 Používání tohoto dokumentu

2.5.1 Adresáře a odkazy

Obsah/záhlaví:
Obsah, stejně jako záhlaví v tomto návodu slouží k rychlé orientaci v jednotlivých kapitolách.

Rejstřík:
V rejstříku můžete pomocí klíčových slov v abecedním pořadí cíleně nalézt informace k požadovanému tématu. Rejstřík se nachází na posledních stranách tohoto návodu.

Odkazy:
V textu jsou uvedeny odkazy na jiné místo v provozním návodu nebo na jiný dokument, s uvedením kapitoly a subkapitoly resp. oddílu. Název subkapitoly resp. oddílu je uveden v uvozovkách.
Příklad:
Kontrolujte pevné utažení všech šroubů na stroji, viz kapitola Údržba, „Utahovací momenty“.
Subkapitolu resp. oddíl naleznete podle záznamu v obsahu a v rejstříku.

2.5.2 Směrové údaje

Směrové údaje v tomto dokumentu, jako vpředu, vzadu, vpravo a vlevo platí vždy z pohledu po směru jízdy.

2.5.3 Pojem "Stroj"

Čelní drtič PreChop bude dále v tomto dokumentu označován také pojmem "stroj".

2.5.4 Obrázky

Obrázky v tomto dokumentu nemusí vždy představovat přesný typ stroje. Informace, které se k obrázku vztahují, odpovídají vždy typu stroje tohoto dokumentu.

2.5.5 Rozsah dokumentu

V tomto dokumentu je kromě sériového vybavení stroje uveden i popis příslušenství a variant stroje. Váš stroj se může lišit od popisu.

2.5.6 Zobrazovací prostředky

Symboly v textu

V tomto dokumentu se používají následující zobrazovací prostředky:

Krok činnosti

Jedna tečka (•) označuje jeden krok činnosti, kterou máte provést, například:

- Nastavte levé vnější zrcátko.

Postup činnosti

Několik teček (•), které jsou jako odrážky před jednotlivými kroky činnosti, označuje postup činnosti, která se má vykonat krok za krokem, například:

- Povolte pojistnou matici.
- Nastavte šroub.
- Utáhněte pojistnou matici.

Výčet

Odrážky pomlčkou (–) označují výčty, například:

– brzdy
– řízení
– osvětlení

Symboly v obrázcích

Pro vizualizaci součástí a kroků činnosti se používají následující symboly:

Symbol	Vysvětlení
	Referenční značka součásti
	Poloha součásti (např. přepnutí z polohy I do polohy II)
	Rozměry (např. také Š = šířka, V = výška, D = délka)
	Utáhněte šrouby pomocí momentového klíče uvedeným utahovacím momentem.
	směr pohybu
	směr jízdy
	otevřeno
	zavřeno
	zvětšení výřezu obrázku
	Orámování, vyznačení rozměrů, vymezení rozměrů, vztažná čára pro viditelné součásti resp. viditelný montážní materiál
	Orámování, kótovací čára, ohraničení kótovací čáry, odkazová čára pro zakryté součásti resp. zakrytý montážní materiál
	Trasy vedení
	Levá strana stroje
	Pravá strana stroje

Výstražná upozornění

Výstraha



VÝSTRAHA! – Druh a zdroj nebezpečí!
Důsledek: Poranění, závažné materiálové škody.
- Opatření pro odvrácení nebezpečí.

Pozor



POZOR! – Druh a zdroj nebezpečí!
Důsledek: Věcné škody.
- Opatření pro zabránění škodám.

Upozornění s informacemi a doporučeními

Upozornění



Upozornění
Důsledek: Hospodárné využití stroje.
- Opatření, která je třeba vykonat.

3 Bezpečnost

3.1 Účel použití

Čelní drtič KRONE je zařízení pro montáž na předek velkoobjemových balíkovacích lisů KRONE. Tento stroj je určen pro zemědělské podniky, k řezání slámy nad zemí.
Čelní drtič PreChop nikdy nepoužívejte ke kypření půdy nebo podobným pracím.

Pozor! - Kameny v řádku!
Poškození stroje.
- Čelní drtič PreChop je schválený jen k použití v pokosu slámy, který byla přímo odložena z kombajnu. Při řádkování je velké nebezpečí, že se do řádku dostanou kameny.

3.2 Použití podle určení

Čelní drtič je určen výhradně k obvyklému použití při zemědělských pracích, viz kapitola Bezpečnost "účel použití".

Stroj smí používat jen osoby, které splňují požadavky stanovené v kapitole Bezpečnost "Kvalifikace a školení personálu".

Tento provozní návod je součástí stroje. Stroj je určen výhradně k použití podle tohoto provozního návodu.

Pracovní nasazení a použití stroje, které není popsáno v tomto provozním návodu, může způsobit těžká zranění nebo smrt osob a poškození stroje nebo jiného věcného majetku, a je proto zakázáno.

Svévolné změny na stroji mohou negativně ovlivnit vlastnosti stroje resp. jeho bezpečné použití nebo mohou porušit řádnou funkci stroje. Svévolné změny proto zbavují výrobce jakýchkoliv povinností náhrady škody, která by v jejich důsledku vznikla.

3.3 Doba použitelnosti stroje

- Doba použitelnosti tohoto stroje velmi silně závisí na jeho odborné obsluze a údržbě, stejně jako na podmínkách použití a okolnostech při jeho nasazení.
- Při dodržování pokynů a upozornění uvedených v tomto provozním návodu lze docílit trvalé provozní připravenosti stroje a jeho dlouhé použitelnosti.
- Po každém sezónním použití je nutné stroj důkladně prohlédnout ohledně opotřebení a jiných poškození.
- Poškozené a opotřebované součásti se musí před opětovným uvedením do provozu vyměnit.
- Po pěti letech nasazení stroje je nutné provést celkovou technickou kontrolu stroje a podle výsledků této kontroly rozhodnout o možnosti jeho dalšího používání.
- Teoreticky je doba použitelnosti tohoto stroje neomezená, protože všechny opotřebované nebo poškozené součásti lze vyměnit.

3.4 Samostatný provozní návod velkoobjemového balíkovací lisu

Čelní drtič PreChop je adaptér pro montáž k velkoobjemovým balíkovacím lisům KRONE a je určen výhradně k řezání slámy nad zemí. Čelní drtič se smí provozovat pouze v namontovaném stavu na velkoobjemových balíkovacích lisech KRONE těchto typů:

Big Pack 1270 XC; Big Pack 1290 XC;

Big Pack 1290 HDP XC

Upozornění

Po montáži čelního drtiče

Pro provoz velkoobjemového balíkovacího lisu s namontovaným čelním drtičem se musí dodržovat příslušný provozní návod samostatného velkoobjemového balíkovacího lisu KRONE.

3.5 Základní bezpečnostní pokyny

Nedodržení bezpečnostních a výstražných pokynů

Nedodržení bezpečnostních a výstražných pokynů může mít za následek ohrožení osob, životního prostředí a věcné škody.

3.5.1 Význam provozního návodu

Provozní návod je důležitý dokument a je součástí stroje. Je určen uživateli a obsahuje bezpečnostně-relevantní údaje.
Bezpečné jsou pouze postupy uvedené v provozním návodu. Při nedodržení provozního návodu může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Před prvním použitím stroje si v celém rozsahu přečtěte "Základní bezpečnostní pokyny" v kapitole Bezpečnost a dodržujte je.
- Před zahájením práce si navíc přečtěte příslušné oddíly v provozním návodu a řiďte se jimi.
- Uschovejte provozní návod tak, aby ho měl uživatel stroje vždy po ruce.
- Předejte provozní návod dalším uživatelům stroje.

3.5.2 Kvalifikace personálu

Při neodborném používání stroje může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob. Aby se předcházelo úrazům, musí každá osoba pracující na stroji splňovat následující minimální požadavky:

– Musí být tělesně zdatná, aby mohla kontrolovat stroj.
– Může provádět práce se strojem v souladu s požadavky na bezpečnost uvedenými v tomto provozním návodu.
– Rozumí způsobu funkce stroje v rámci své práce a umí rozpoznat nebezpečí při práci a zabránit mu.
– Přečetla si provozní návod a umí informace uvedené v provozním návodu příslušně realizovat.
– Je obeznámena s bezpečný řízením vozidel.
– Má dostatečné znalosti pravidel silničního provozu a vlastní předepsané řidičské oprávnění.

3.5.3 Ohrožení dětí

Děti neumí odhadnout nebezpečí a chovají se nepředvídatelně.
Proto jsou děti obzvláště ohrožené.

- Držte děti dál od stroje.
- Držte děti dál od provozních látek.
- Zejména před rozjezdem a před spuštěním pohybů stroje se ujistěte, že se v nebezpečné oblasti nezdržují žádné děti.

3.5.4 Montáž

V důsledku chybné montáže čelního drtiče a lisu na velkoobjemové balíky hrozí nebezpečí, která mohou způsobit vážné úrazy.

- Při montáži dodržujte všechny provozní návody:
  – provozní návod k čelnímu drtiči
  – provozní návod k lisu na velkoobjemové balíky
  – provozní návod ke kloubovému hřídeli
- Dodržujte návod k montáži, viz kapitola Montáž čelního drtiče.
- Zohledněte změněné jízdní vlastnosti kombinace čelního drtiče a lisu na velkoobjemové balíky.

3.5.5 Konstrukční změny stroje

Neautorizované konstrukční změny a další úpravy mohou negativně ovlivnit funkčnost a provozní bezpečnost stroje. Může dojít k těžkým až smrtelným úrazům.
Konstrukční změny a rozšíření nejsou přípustné.

3.5.6 Přídavná vybavení a náhradní díly

Přídavná vybavení a náhradní díly, které nesplňují požadavky výrobce, mohou negativně ovlivnit provozní bezpečnost stroje a způsobit nehody.

- Pro zajištění provozní bezpečnosti používejte jen originální nebo normované díly, které splňují požadavky výrobce.

3.5.7 Pracoviště na stroji

Kontrola nad jedoucím strojem

Běžící stroj vyžaduje, aby mohl řidič kdykoliv rychle zasáhnout. Jinak by se stroj mohl nekontrolovaně pohybovat a mohl by někoho těžce poranit nebo usmrtit.

- Motor startujte pouze ze sedadla řidiče.
- Během jízdy nikdy neopouštějte sedadlo řidiče.
- Během jízdy nikdy nestoupejte na stroj nebo z něj nesestupujte.

Spolujízda osob

Osoby jedoucí na stroji mohou být strojem těžce zraněni nebo mohou spadnout ze stroje a být přejeti. Osoby jedoucí na stroji mohou zasáhnout a zranit odmrštěné předměty.

- Nikdy nenechte na stroji jet žádné osoby.

3.5.8 Provozní bezpečnost: Technicky bezvadný stav

Provoz jen po řádném uvedení do provozu

Bez řádného uvedení stroje do provozu podle tohoto provozního návodu není zaručena provozní bezpečnost stroje. Z tohoto důvodu mohou být zaviněny nehody a může dojít k těžkým až smrtelným úrazům.

- Používejte stroj jen po řádném uvedení do provozu, viz kapitola Uvedení do provozu.

Technicky bezvadný stav stroje

Neodborná údržba a nastavení stroje může ovlivnit provozní bezpečnost stroje a způsobit úrazy. Může tak dojít k těžkým až smrtelným úrazům.

- Všechny práce údržby a nastavování provádějte podle kapitol Údržba a Nastavení.
- Před veškerými pracemi údržby a nastavování zastavte a zajistěte stroj, viz kapitola Bezpečnost "Zastavení a zajištění stroje".

Nebezpečí z důvodu poškození stroje

Poškození stroje může negativně ovlivnit provozní bezpečnost stroje a způsobit úrazy. Může dojít k těžkým až smrtelným úrazům. Pro bezpečnost jsou obzvláště důležité tyto součásti stroje:

– řízení
– ochranná zařízení
– spojovací zařízení
– hydraulika
– kloubový hřídel

V případě pochybností o provozně bezpečném stavu stroje, například při unikajících provozních látkách, viditelném poškození nebo neočekávaně změněných jízdních vlastnostech:

- Zastavte a zajistěte stroj, viz kapitola Bezpečnost "Zastavení a zajištění stroje".
- Okamžitě odstraňte možné příčiny poškození, například odstraňte hrubé nečistoty nebo utáhněte uvolněné šrouby.
- Pokud možno poruchu podle tohoto provozního návodu odstraňte.
- V případě poškození, která mohou mít vliv na provozní bezpečnost a která nelze odstranit podle tohoto provozního návodu: Nechte poškození opravit v autorizovaném odborném servisu.

Technické mezní hodnoty

Nejsou-li dodrženy technické mezní hodnoty stroje, může se stroj poškodit. Z tohoto důvodu mohou být zaviněny nehody a může dojít k těžkým nebo smrtelným úrazům. Pro bezpečnost je obzvláště důležité dodržování následujících mezních hodnot:

– přípustná celková hmotnost
– přípustné zatížení nápravy
– transportní rozměry

- Dodržujte mezní hodnoty, viz kapitola Technické údaje "Technické údaje stroje".

3.5.9 Nebezpečné oblasti

Když je stroj zapnutý, může být prostor kolem něho nebezpečný.

Aby se nikdo nedostal do nebezpečného prostoru stroje, je nutné dodržovat alespoň bezpečnostní vzdálenost.

Při nedodržování bezpečnostní vzdálenosti může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Pohony a motor zapínejte, jen když nikdo není blíže než v bezpečnostní vzdálenosti.
- Když je někdo blíže než v bezpečnostní vzdálenosti, pohony vypněte.
- Při manipulačním a polním provozu zastavte stroj.

Při nerespektování nebezpečné oblasti může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- V nebezpečné oblasti traktoru a stroje se nesmí nikdo zdržovat.
- Pohony a motor zapínejte jen tehdy, není-li nikdo v nebezpečné oblasti.

Bezpečnostní vzdálenost činí:

  - Od stran stroje 3 metry.
  - Za strojem 5 metrů.

- Před veškerými pracemi před traktorem a za ním a v nebezpečné oblasti stroje: Zastavte a zajistěte stroj, viz kapitola Bezpečnost "Zastavení a zajištění stroje". Platí to i pro krátkodobé kontrolní práce. Mnoho vážných úrazů před traktorem a strojem a za nimi se stane z důvodu nepozornosti a běžících strojů.
- Dodržuje údaje uvedené ve všech dotyčných provozních návodech.
  - Provozní návod traktoru
  - Provozní návod stroje
  - Provozní návod kloubového hřídele

Nebezpečná oblast mezi traktorem a strojem

Pokud se někdo zdržuje mezi traktorem a strojem, může být vážně zraněn nebo usmrcen z důvodu nepozornosti, samovolným pohybem traktoru nebo pohyby stroje:

- Před veškerými pracemi mezi traktorem a strojem: Zastavte a zajistěte stroj, viz kapitola Bezpečnost "Zastavení a zajištění stroje". Platí to i pro krátkodobé kontrolní práce.
- Musí-li se aktivovat zvedací závěs, vykažte všechny osoby z oblasti jeho pohybu.

Nebezpečná oblast při zapnutém pohonu

Při zapnutém pohonu hrozí nebezpečí smrtelného úrazu způsobeného pohybujícími se součástmi stroje. V nebezpečné oblasti stroje se nesmí nikdo zdržovat.

- Před nastartováním vykažte všechny osoby z nebezpečné oblasti stroje.
- Pokud hrozí nebezpečná situace, ihned vypněte pohony a vykažte osoby z nebezpečného prostoru.

Nebezpečná oblast vývodového hřídele

Vývodovým hřídelem a poháněnými součástmi může být někdo zachycen, vtažen a těžce zraněn.

Před zapnutím vývodového hřídele:

- Zajistěte, aby byla všechna ochranná zařízení připevněná a v ochranné poloze.
- Ujistěte se, že se nikdo nenachází v nebezpečné oblasti vývodového hřídele a kloubového hřídele.
- Když nejsou pohony zapotřebí, vypněte je.

Nebezpečná oblast kloubového hřídele

Kloubovým hřídelem může být někdo zachycen, vtažen a těžce zraněn.

- Dodržujte provozní návod kloubového hřídele.
- Dodržujte dostatečné překrytí profilové trubky a krytů kloubového hřídele.
- Uzávěry kloubového hřídele nechte zaskočit.
- Kryt kloubového hřídele zajistěte zavěšením řetězů proti souběžnému chodu.
- Ujistěte se, že se nikdo nenachází v nebezpečné oblasti vývodového hřídele a kloubového hřídele.
- Ujistěte se, že je připevněn kryt kloubového hřídele a je funkční.
- Pokud dojde k nadměrnému zalomení mezi kloubovým hřídelem a vývodovým hřídelem, vypněte vývodový hřídel. Stroj se může poškodit. Může dojít k odmrštění součástí a zranění osob.

Nebezpečná oblast z důvodu dobíhajících součástí stroje

Po vypnutí pohonů dobíhají následující součásti stroje:

– kloubový hřídel
– sběrače
– hřídel rotoru s nožem

Při dobíhání součástí stroje může dojít k těžkým až smrtelným úrazům.

- Zastavte a zajistěte stroj, viz kapitola Bezpečnost "Zastavení a zajištění stroje".
- Dotýkejte se jen nehybných součástí stroje.

3.5.10 Udržování ochranných zařízení ve funkčním stavu

Jestliže chybí ochranná zařízení nebo jsou poškozená, mohou pohybující se součásti stroje někoho těžce poranit nebo usmrtit.

- Vyměňujte poškozená ochranná zařízení.
- Demontovaná ochranná zařízení a všechny ostatní součásti před uvedením stroje do provozu namontujte zpět a uveďte do ochranné polohy.
- V případě pochybností, zda jsou všechna ochranná zařízení řádně namontovaná a funkční, pověřte odbornou dílnu prověřením.

3.5.11 Osobní ochranné pomůcky

Používání osobních ochranných pomůcek je důležitým bezpečnostním opatřením. Chybějící nebo nevhodné osobní ochranné pomůcky zvyšují riziko poškození zdraví a zranění osob. Osobní ochranné pomůcky jsou například:

– vhodné ochranné rukavice
– bezpečnostní obuv
– těsně přiléhající ochranný oděv
– ochrana sluchu
– ochranné brýle

- Určete osobní ochranné pomůcky pro příslušné pracovní nasazení a dejte je k dispozici.
- Používejte jen takové osobní ochranné pomůcky, které jsou v řádném stavu a poskytují účinnou ochranu.
- Upravte osobní ochranné pomůcky, například jejich velikost, podle osoby, která je bude používat.

Nošení vhodného oděvu

Volný oděv zvyšuje nebezpečí vtažení nebo navinutí na rotující díly a nebezpečí zachycení ruky o vyčnívající součásti. Může tak dojít k těžkým až smrtelným úrazům.

- Noste těsně přiléhající oděv.
- Nikdy nenoste prstýnky, řetízky nebo jiné šperky.
- V případě dlouhých vlasů používejte síťku na vlasy.
- Noste pevnou obuv nebo pracovní ochrannou obuv.

3.5.12 Bezpečnostní značky na stroji

Bezpečnostní nálepky na stroji varují před ohrožením v nebezpečných místech a jsou důležitou součástí bezpečnostního vybavení stroje. Chybějící bezpečnostní nálepky zvyšují riziko vážných a smrtelných zranění osob.

- Čistěte znečištěné bezpečnostní nálepky.
- Po každém čištění zkontrolujte bezpečnostní nálepky, zda jsou kompletní a čitelné.
- Chybějící, poškozené nebo nečitelné bezpečnostní nálepky ihned vyměňte.
- Náhradní díly opatřete určenými bezpečnostními nálepkami.

Popis, vysvětlení a objednací čísla bezpečnostních nálepek viz kapitola Bezpečnost "Bezpečnostní nálepky na stroji".

3.5.13 Bezpečnost provozu

Nebezpečí při jízdě po silnici a na poli

Přimontovaný nebo připojený pracovní stroj mění jízdní vlastnosti traktoru. Jízdní vlastnosti závisí také na provozním stavu a na podkladu. Pokud řidič nezohlední změněné jízdní podmínky, může způsobit nehody.

- Dodržujte opatření pro jízdu na silnici a na poli.

Příprava stroje na jízdu po silnici

Pokud není stroj řádně připraven pro jízdu po silnici, může to mít za následek těžké nehody v silničním provozu.

- Před každou jízdou po silnici připravte stroj pro jízdu na silnici.

3.5.14 Bezpečné odstavení stroje

Odstavený stroj se může převrhnout. Může by dojít ke zhmoždění nebo usmrcení osob.

- Stroj odstavujte na nosném a rovném podkladu.
- Před nastavováním, opravami, údržbou a čištěním dbejte na bezpečnou polohu stroje. V případě pochybností stroj podepřete.

Odstavení bez dozoru

Nedostatečně zajištěný a bez dozoru odstavený stroj je nebezpečím pro osoby a hrající si děti.

- Před odstavením: Zastavte a zajistěte stroj, viz kapitola Bezpečnost "Zastavení a zajištění stroje".

3.5.15 Provozní látky

Nevhodné provozní látky

Provozní látky, které nesplňují požadavky výrobce, mohou negativně ovlivnit provozní bezpečnost stroje a způsobit nehody.

- Používejte jen provozní látky, které splňují příslušné požadavky.

Požadavky na provozní látky jsou uvedeny v kapitole Technické údaje, "Provozní látky".

Ochrana životního prostředí a likvidace

Provozní látky jako motorová nafta, brzdová kapalina, nemrznoucí prostředek a maziva (např. převodový olej, hydraulický olej) mohou poškodit životní prostředí a zdraví lidí.

- Provozní látky nesmí proniknout do životního prostředí.
- Provozní látky nalijte do speciálně označené vodotěsné nádoby a zajistěte jejich likvidaci podle předpisů.
- Vyteklé provozní látky zachyťte savým materiálem, dejte do speciálně označené vodotěsné nádoby a zajistěte jejich likvidaci podle předpisů.

3.5.16 Nebezpečí hrozící z okolí nasazení stroje

Nebezpečí požáru

Nebezpečí požáru

Provoz nebo zvířata, jako například hlodavci nebo hnízdící ptáci, nebo zvířený prach mohou zapříčinit nashromáždění hořlavých látek ve stroji.

Na horkých dílech stroje se při práci za sucha může vznítit prach, nečistoty nebo zbytky sklizňových produktů a požár může vést k vážným nebo smrtelným úrazům.

- Denně stroj před prvním nasazením zkontrolujte a vyčistěte.
- Během pracovního dne stroj pravidelně kontrolujte a čistěte.

3.5.17 Zdroje nebezpečí na stroji

Hluk může poškodit zdraví

Při neustálé práci se strojem mohou vzniknout onemocnění, jako nedoslýchavost, hluchota nebo tinitus. Při použití stroje s vysokými otáčkami se zvyšuje hladina hluku.

- Před uvedením kombinace traktoru a stroje do provozu odhadněte ohrožení hlukem. Podle okolních podmínek, pracovní doby a pracovních a provozních podmínek stroje určete vhodnou ochranu sluchu a používejte ji. Zohledněte přitom hladinu akustického tlaku stroje, viz kapitola Technické údaje.
- Určete pravidla pro používání ochrany sluchu a pro délku pracovní doby.
- Při provozu mějte zavřené dveře a okna kabiny.
- Pro jízdu po silnici si ochranu sluchu sundejte.

Kapaliny pod tlakem

Následující kapaliny jsou pod vysokým tlakem:

– hydraulický olej

Kapaliny unikající pod vysokým tlakem mohou vniknout kůží do těla a způsobit těžká zranění.

- Při podezření na poškozený tlakový systém ihned kontaktujte autorizovaný odborný servis.
- Nikdy nehledejte netěsnosti holýma rukama. Otvor již o velikosti špendlíku může mít za následek těžké poranění osob.
- Nepřibližujte tělo ani obličej k netěsným místům.
- Vnikne-li kapalina do těla, ihned vyhledejte lékaře. Kapalina se musí co nejrychleji odstranit z těla. Nebezpečí infekce!

Horké kapaliny

Při vypouštění horkých kapalin může být někdo popálen a/nebo opařen.

- Při vypouštění horkých provozních látek noste osobní ochranné pomůcky.
- V případě nutnosti opravy, údržby nebo čištění nechte kapaliny a součásti stroje vychladnout.

Jedovaté výfukové plyny

Výfukové plyny mohou způsobit vážné zdravotní újmy nebo smrt.

- Při běžícím motoru zajistěte dostatečné větrání, aby nikdo delší dobu nedýchal výfukové plyny.
- V uzavřených prostorách nenechte motor běžet jen s vhodným odsávacím zařízením.

3.5.18 Nebezpečí při určitých činnostech: Práce na stroji

Práce jen na zastaveném stroji

Není-li stroj zastavený a zajištěný, mohou se začít neúmyslně pohybovat součásti nebo se stroj může dát do pohybu. Může dojít k těžkým až smrtelným úrazům.

- Před opravami, údržbou, nastavováním a čištěním stroj vždy zastavte a zajistěte, viz kapitola Bezpečnost, část "Zastavení a zajištění stroje".

Údržbářské a opravárenské práce

Neodborně prováděné údržbářské a opravárenské práce ohrožují provozní bezpečnost. Z tohoto důvodu mohou být zaviněny nehody a může dojít k těžkým nebo smrtelným úrazům.

- Provádějte výhradně práce, které jsou popsané v tomto provozním návodu. • Před veškerými pracemi zastavte a zajistěte stroj, viz kapitola Bezpečnost "Zastavení a zajištění stroje".
- Všechny ostatní údržbářské a opravárenské práce nechte provádět jen v autorizovaném odborném servisu.

Zvednutý stroj a součásti stroje

Zvednutý stroj může neúmyslně klesnout dolů, samovolně se rozjet nebo převrátit a někoho přimáčknout nebo usmrtit.

- Nezdržujte se pod zvednutým strojem. Nejprve stroj odstavte na zem.
- Před veškerými pracemi pod strojem bezpečně podepřete stroj, viz kapitola Bezpečnost "Bezpečné podepření zvednutého stroje a součástí stroje".
- Před prováděním jakýchkoliv prací na zvednutých součástech stroje nebo pod nimi spusťte součásti dolů nebo je proti poklesu mechanicky zajistěte pevnou bezpečnostní podpěrou nebo hydraulickým blokovacím zařízením.

Nebezpečí při svařování

Neodborně provedené svařování ohrožuje provozní bezpečnost stroje. Z tohoto důvodu mohou být zaviněny nehody a může dojít k těžkým nebo smrtelným úrazům.

- Před svařováním na stroji si vyžádejte souhlas zákaznického servisu KRONE a v případě potřeby si nechte ukázat alternativní řešení.
- Svařování nechte provést jen zkušeným odborným personálem.

3.5.19 Chování v nebezpečných situacích a při nehodách

Opominutá nebo chybná opatření v nebezpečných situacích mohou omezit nebo zabránit záchraně ohrožených osob. Při ztížených záchranných podmínkách se zhoršují šance na pomoc a ošetření zraněných.

- Zásadně: Vypněte stroj.
- Udělejte si přehled o druhu nebezpečí a zjistěte jeho příčinu.
- Zajistěte místo nehody.
- Zachraňte osoby z nebezpečné oblasti.
- Vzdalte se z nebezpečné oblasti a již do ní nevstupujte.
- Uvědomte záchranné složky a pokud je to možné, dojděte pro pomoc.
- Rychle proveďte nezbytnou první pomoc.

3.6 Bezpečnostní postupy

3.6.1 Zastavení a zajištění stroje

VÝSTRAHA!

Nebezpečí zhmoždění způsobeného pohyby stroje nebo součástí stroje!

Není-li stroj zastavený, může se stroj nebo jeho součásti neúmyslně dát do pohybu. Může tak dojít k těžkým až smrtelným úrazům.

- Před opouštěním kabiny traktoru a po něm: Zastavte a zajistěte stroj a traktor.

Bezpečné odstavení stroje:

- Stroj odstavujte na nosném a rovném podkladu.
- Vypněte pohony a počkejte, až budou všechny dobíhající součásti v klidovém stavu.
- Vypněte motor traktoru, vytáhněte klíč zapalování a vezměte jej k sobě.
- Zajistěte stroj i traktor parkovacími brzdami proti samovolnému odjetí.
- Přitáhněte brzdu setrvačníku na stroji.

3.6.2 Bezpečné podepření zvednutého stroje a součástí stroje

VÝSTRAHA!

Nebezpečí zranění způsobeného pohyby stroje nebo jeho součástí

Není-li stroj bezpečně podepřený, může se stroj nebo jeho součásti neúmyslně dát do pohybu, spadnout nebo poklesnout. Může tak dojít k těžkým až smrtelným úrazům.

- Před prováděním prací na zvednutých součástech stroje nebo pod nimi: Bezpečné podepřete stroj nebo jeho součásti.

Bezpečné podepření stroje nebo jeho součástí:

- Zastavte a zajistěte stroj, viz kapitola Bezpečnost "Zastavení a zajištění stroje".
- Před prováděním jakýchkoliv prací na zvednutých součástech stroje nebo pod nimi spusťte součásti dolů nebo je proti poklesu mechanicky zajistěte pevnou bezpečnostní podpěrou (např. podstavcem, jeřábem) nebo hydraulickým blokovacím zařízením (např. uzavíracím kohoutem).
- K podložení nepoužívejte materiály, které jsou poddajné.
- K podložení nikdy nepoužívejte duté cihly nebo cihly. Duté cihly nebo cihly se při trvalém zatížení mohou rozlomit.
- Nikdy nepracujte pod strojem nebo jeho součástmi, který je zvednutý automobilovým heverem.

3.6.3 Bezpečné připojení stroje

VÝSTRAHA!

Nebezpečí zranění při připojování stroje

Při připojování stroje k traktoru se může stroj nebo jeho součásti neúmyslně dát do pohybu. Může tak dojít k těžkým až smrtelným úrazům.

- Při připojování stroje postupujte následujícím způsobem:

- Při připojování stroje k traktoru nikdy nestůjte mezi traktorem a strojem.
- Vypusťte tlak z hydraulické soustavy traktoru.
- Vypněte elektronické systémy.
- Zastavte a zajistěte stroj, viz kapitola Bezpečnost "Zastavení a zajištění stroje".
- Hydraulické hadice připojujte jen tehdy, jsou-li hydraulické systémy traktoru a stroje bez tlaku.
- Podle provedení stroje připojte pneumatickou brzdovou soustavu.
- Podle provedení stroje připojte hydraulickou brzdu.
- Připojte kloubový hřídel a zajistěte jej.
- Připojte kabel osvětlení.
- Připojte elektrický napájecí kabel.
- Připojte terminál.

3.6.4 Bezpečné odpojení stroje

VÝSTRAHA!

Nebezpečí zranění při odpojování stroje

Při odpojování stroje se může stroj nebo jeho součásti neúmyslně dát do pohybu. Může tak dojít k těžkým až smrtelným úrazům.

- Při odpojování stroje postupujte následujícím způsobem:

- Zastavte a zajistěte stroj, viz kapitola Bezpečnost "Zastavení a zajištění stroje".
- Spusťte dolů opěrnou nohu.
- Vypusťte tlak z hydraulické soustavy traktoru.
- Vypněte elektronické systémy.
- Hydraulické hadice odpojujte jen tehdy, jsou-li hydraulické systémy traktoru a stroje bez tlaku.
- Podle provedení stroje odpojte pneumatickou brzdu.
- Podle provedení stroje odpojte hydraulickou brzdu.
- Demontujte z traktoru kabel osvětlení.
- Demontujte z traktoru elektrický napájecí kabel.
- Odpojte kloubový hřídel a odložte jej do určeného uchycení.
- Při odpojování stroje od traktoru nikdy nestůjte mezi traktorem a strojem.

3.6.5 Příprava stroje pro údržbářské, servisní, opravárenské a seřizovací práce

VÝSTRAHA!

Nebezpečí zranění při údržbářských, servisních, opravárenských a seřizovacích pracích.

Není-li stroj zastavený, může se stroj nebo jeho součásti neúmyslně dát do pohybu. Může tak dojít k těžkým až smrtelným úrazům.

Není-li stroj bezpečně podepřený, může se stroj nebo jeho součásti neúmyslně dát do pohybu, spadnout nebo poklesnout. Může tak dojít k těžkým až smrtelným úrazům.

- Před prováděním údržbářských, servisních, opravárenských a seřizovacích prací proveďte následující kroky:

- Zastavte a zajistěte stroj, viz kapitola Bezpečnost "Zastavení a zajištění stroje".
- Bezpečně podepřete stroj nebo jeho součásti, viz kapitola Bezpečnost "Bezpečné podepření zvednutého stroje a součástí stroje".

3.6.6 Bezpečné uvedení stroje do provozu

VÝSTRAHA!

Nebezpečí zranění při uvádění stroje do provozu

Není-li stroj bezpečně uvedený do provozu, může se stroj nebo jeho součásti neúmyslně dát do pohybu. Může tak dojít k těžkým až smrtelným úrazům.

- Před uvedením stroje do provozu se ujistěte, že jsou splněny následující předpoklady:

– Hydraulická vedení jsou připojená.
– Pneumatická brzda je připojená (podle vybavení stroje).
– Hydraulická brzda je připojená (podle vybavení stroje).
– Kloubový hřídel je připojený a zajištěný.
– Osvětlovací zařízení je připojené.
– Terminál je připojený.
– Připevněný je pojistný řetěz (není předepsáno ve všech zemích).
– Všechna ochranná zařízení jsou připevněná, nacházejí se v řádném stavu a v ochranné poloze.
– Počet otáček vývodového hřídele nepřekračuje 1000 ot./min.
– Použit je výrobcem předepsaný kloubový hřídel.
– Hadice, kabely a lana jsou uloženy tak, aby se neodíraly, nenapínaly, neuskříply nebo nepřišly do kontaktu s jinými součástmi stroje (např. pneumatikami traktoru).
– Brzda setrvačníku je uvolněná.
– Strojní součásti traktoru nemohou přijít do kontaktu se strojními součástmi stroje (zejména při jízdě v zatáčkách).
– V nebezpečné oblasti stroje se nezdržují žádné osoby.

3.7 Bezpečnostní nálepky na stroji

Čelní drtič PreChop KRONE je vybaven všemi bezpečnostními zařízeními (ochrannými zařízeními).
S ohledem na funkčnost stroje nelze úplně zajistit všechna nebezpečná místa na stroji. Na stroji naleznete příslušná upozornění na nebezpečí, která poukazují na zbytková nebezpečí.
Upozornění na nebezpečí jsou provedena prostřednictvím tzv. výstražných symbolů. Dále jsou uvedené důležité informace o poloze těchto informačních štítků a jejich významu/doplnění!



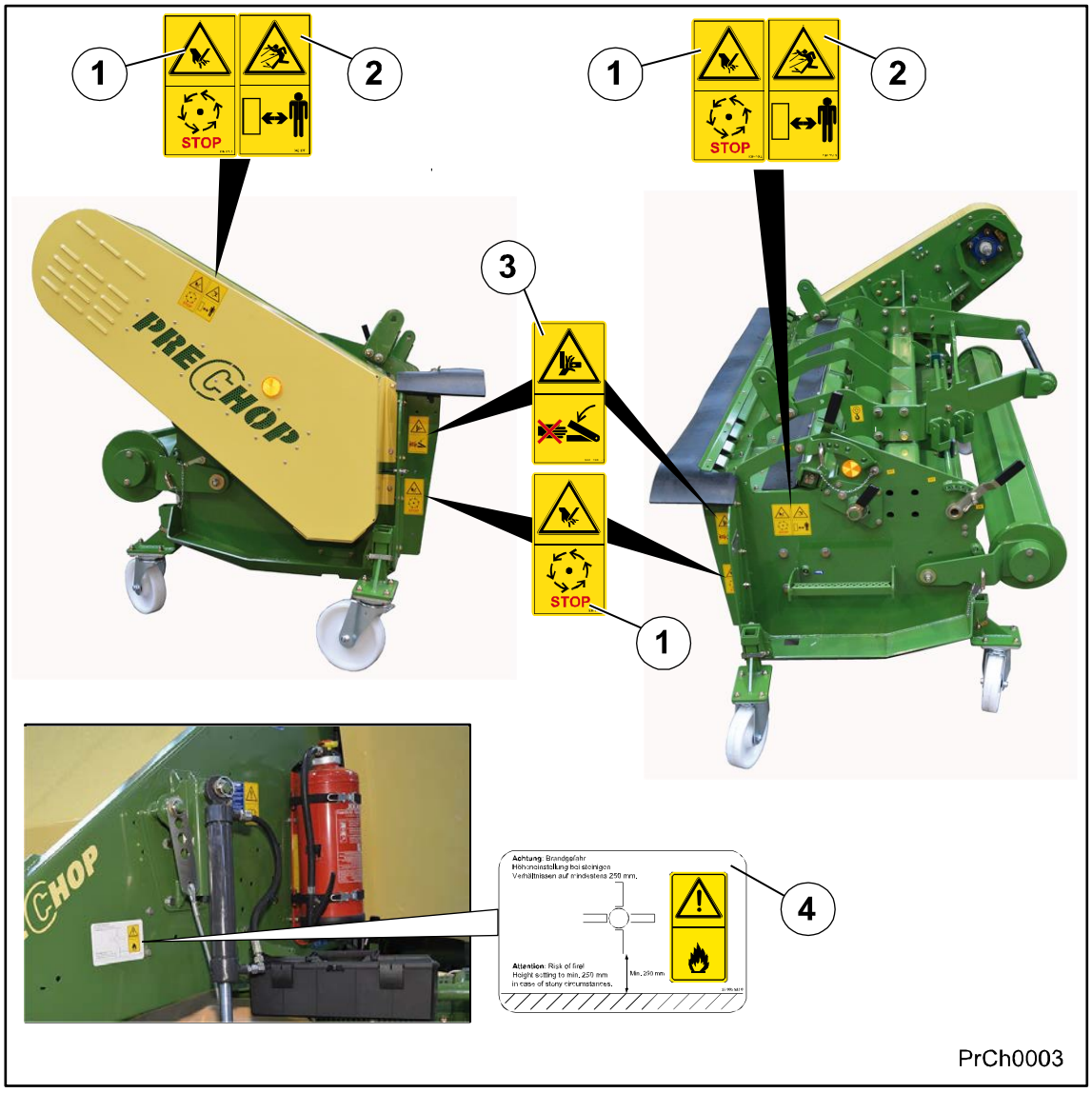
VÝSTRAHA!

Nebezpečí zranění o součásti stroje při neoznačených nebezpečných oblastech z důvodu chybějících, poškozených nebo nečitelných výstražných symbolů!

Nebezpečí zranění nebezpečnými součástmi a jiná zbytková rizika při vstupu nebo zásahu uživatele nebo třetí osoby do nebezpečné oblasti, protože si nejsou vědomi ohrožení.

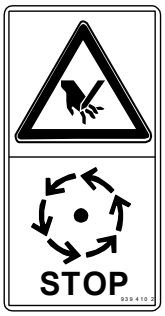
- Poškozené nebo nečitelné nálepky okamžitě vyměňte.
- Po ukončení oprav umístěte příslušné bezpečnostní nálepky na všechny vyměněné, změněné nebo opravené součásti.
- Oblasti opatřené bezpečnostní nálepkou nikdy nečistěte vysokotlakým čističem.
- Obeznamte se s významem výstražných symbolů. Na speciální nebezpečná místa na stroji upozorňuje text uvedený vedle symbolu na zvoleném místě na stroji.

3.7.1 Poloha a význam bezpečnostních nálepek na stroji



Obr. 1

1) Obj. č. 939 410 2 (4x)



Nebezpečí z důvodu rotujících součástí stroje.

Po odpojení stroje hrozí nebezpečí zranění způsobené dobíhajícími součástmi stroje.

- Nedotýkejte se žádných pohybujících se částí stroje.
- Počkejte, až se zcela zastaví všechny části stroje.

2) Obj. č. 942 197 1 (2x)

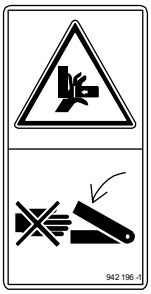


Nebezpečí způsobené odmrštěnými předměty.

Při běžícím stroji hrozí nebezpečí úrazu způsobeného odmrštěnými předměty.

- Je-li stroj v chodu, dodržujte bezpečnou vzdálenost.

3) Obj. č. 942 196 1 (2x)

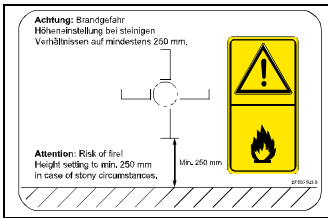


Nebezpečí zhmoždění nebo pořezání

Nebezpečí úrazu u pohyblivých částí stroje, kde může dojít ke zhmoždění nebo pořezání.

- Nikdy nesahejte do prostoru, kde se ještě mohou pohybovat součásti - hrozí nebezpečí pohmoždění.

4) Obj. č. 27 005 523 0 (1x)



Nebezpečí požáru

Pokud je u kamenitých půd nastavena výška drtiče níže než 250 mm, hrozí zvýšené nebezpečí požáru.

- Na kamenitých půdách nikdy nenastavujte výšku řezačky níž než 250 mm.

3.7.2 Doobjednání bezpečnostních a informačních nálepek



Pokyn
Každá bezpečnostní a informační nálepka je opatřena objednacím číslem a může se přímo objednat u výrobce, popř. autorizovaného odborného prodejce (viz kapitolu "Kontaktní parneři").

3.7.3 Umístění bezpečnostních a informačních nálepek



Pokyn - Umístění nálepky
Působení: Přilnavost nálepky
- Plocha umístění musí být čistá a nesmí obsahovat nečistotu, olej nebo tuk.

3.7.4 Kontaktní partneři

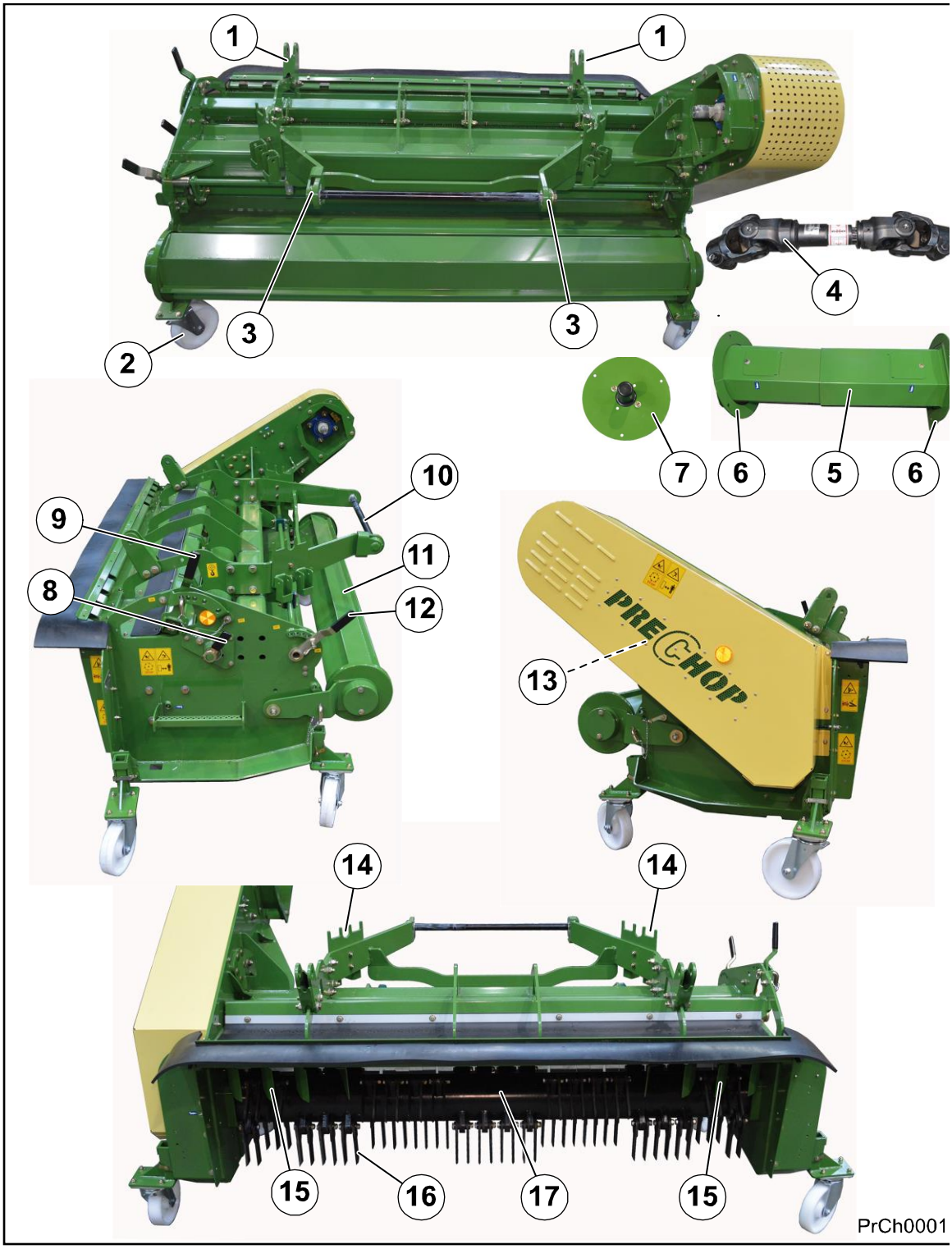
Maschinenfabrik Bernard Krone GmbH & Co. KG
Heinrich-Krone-Straße 10
D-48480 Spelle (Germany)

Telefon: + 049 (0) 59 77/935-0 (Ústředna)
Telefax: + 049 (0) 59 77/935-339 (Ústředna)
Telefax: + 049 (0) 59 77/935-239 (Sklad náhradních dílů _ Tuzemsko)
Telefax: + 049 (0) 59 77/935-359 (Sklad náhradních dílů _ Export)

Tato strana byla vědomě vynechána.

4 Popis stroje

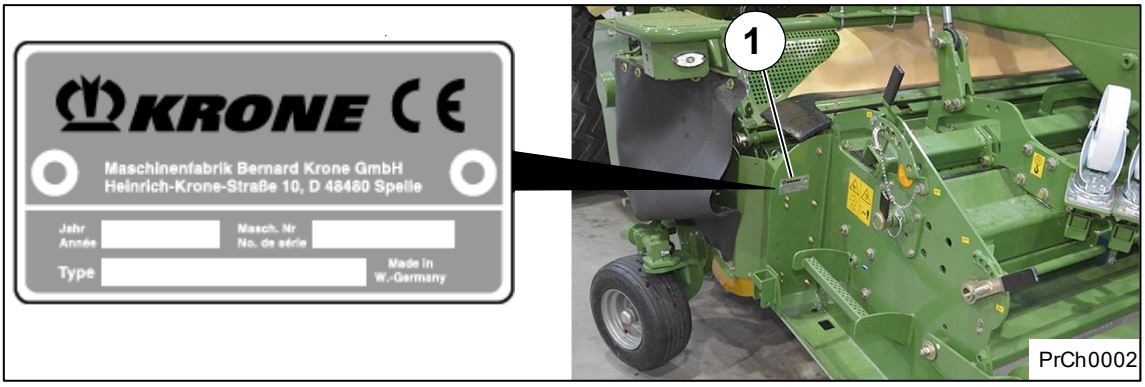
4.1 Přehled stroje



Obr. 2

Pol.	Popis	Pol.	Popis
1)	Držák válce	2)	Kolečko
3)	Táhlo	4)	Kloubový hřídel
5)	Kryt kloubového hřídele	6)	Zakrytí převodovky
7)	Plechová koncovka	8)	Páka třecí lišty
9)	Páka horní lišty drtiče	10)	Spojovací tyč
11)	Válcový přidržovač	12)	Páka spodní lišty drtiče
13)	Hnací řemen pod krytem	14)	Uchycení koleček
15)	Vodicí úhelník	16)	Nože
17)	Hřídel rotoru		

4.2 Označení



Obr. 3

Údaje o stroji se nacházejí na typovém štítku (1). Ten se nachází na pravé straně stroje.

4.3 Údaje týkající se dotazů a objednávek

Typ	
Rok výroby	
Ident. číslo vozidla	

Pokyn

Kompletní označení představuje úřední listinu a nesmí se měnit nebo znečitelnit!

V případě zpětných dotazů ohledně stroje a při objednávání náhradních dílů musí být udáno typové označení, identifikační číslo vozu a rok výroby stroje. Abyste měli neustále údaje k dispozici, doporučujeme vám tyto údaje zapsat do polí nahoře.

Pokyn

Originální náhradní díly KRONE a příslušenství autorizované výrobcem slouží bezpečnosti. Použití náhradních dílů, příslušenství a přídavných zařízení, které firma KRONE nevyrobila, nepřezkoušela nebo nepřipustila, má za následek zrušení ručení za z toho plynoucí škody.

5 Technické údaje stroje

5.1 Technické údaje

Všechny informace, ilustrace a technické údaje v tomto provozním návodu odpovídají poslednímu stavu v okamžiku zveřejnění. Konstrukční změny si vyhrazujeme kdykoli a bez udání důvodů.

Délka v transportní poloze	7930 mm
Hmotnost	950 kg
Délka	1690 mm
Výška	3075 mm
Šířka	2500 mm
Šířka záběru	2000 mm
Příkon	50-60/67-80 (kW/KS)
Počet nožů na řezném rotoru	96 kusů
Počet nožů na horní liště drtiče	47 kusů
Počet nožů na spodní liště drtiče	47 kusů
Pohon	5drážkový řemen Powerband
Mechanická převodovka	do 184 kW

5.2 Provozní látky

5.2.1 Plnicí množství a název maziva převodovek

POZOR!
Ekologické škody při nesprávné likvidaci a skladování provozních látek!
- Provozní látky skladujte podle zákonných předpisů ve vhodných nádobách.
- Použité provozní látky likvidujte podle zákonných předpisů.

Označení	Objem náplně	Specifikace	První naplnění z výroby
Převodovka	3,7 l	75W-90 (Syntetický)	AGIP Rotra LSX

Biologické provozní látky na vyžádání.

5.3 Emisní hladina zvuku

Emisní hladina zvuku	
Ekvivalentní trvalá hladina akustického tlaku	méně než 70 dB(A)

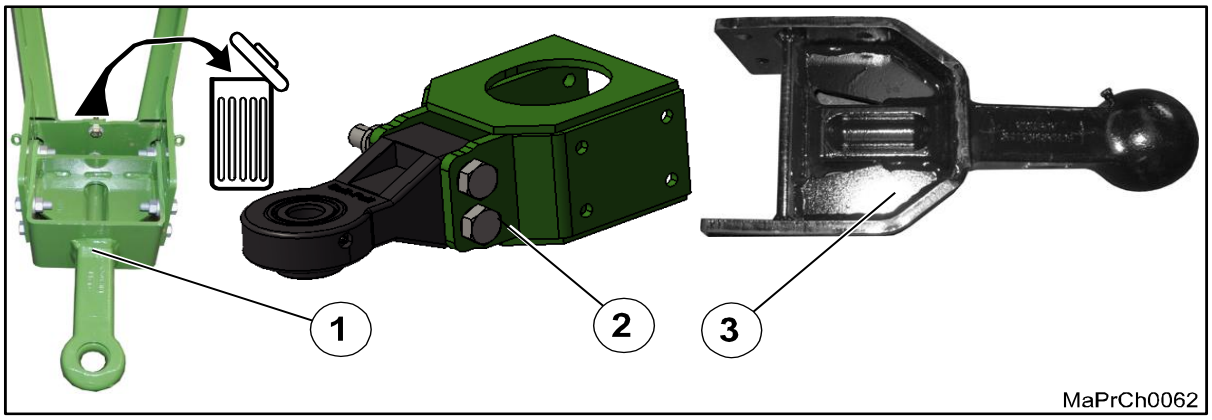
5.4 Okolní teplota

Okolní teplota	
Teplotní rozsah pro provoz stroje	-5 až +45 °C

6 První uvedení do provozu

6.1 Kontrola vlečného oka

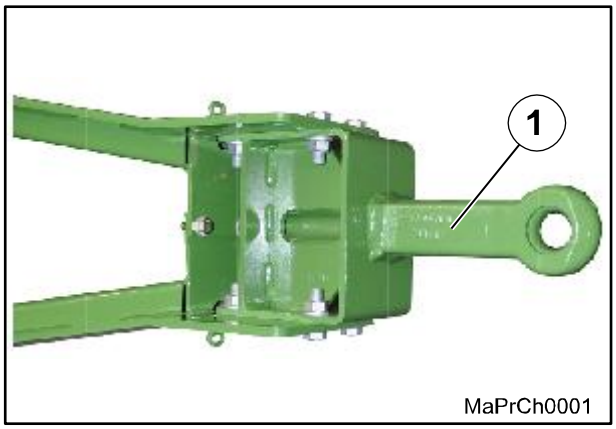
VÝSTRAHA! - Nesprávné vlečné oko!
Možné věcné škody a lehká zranění.
- Před uvedením stroje do provozu dbejte na to, aby se použil stroj s vlečným okem s kulovou hlavou (3) nebo kulová hlavice pro tažení (2).



Obr. 4

Pokud není stroj vybaven vlečnými oky (2,3), musí se stroj přestavět.
Za tím účelem:

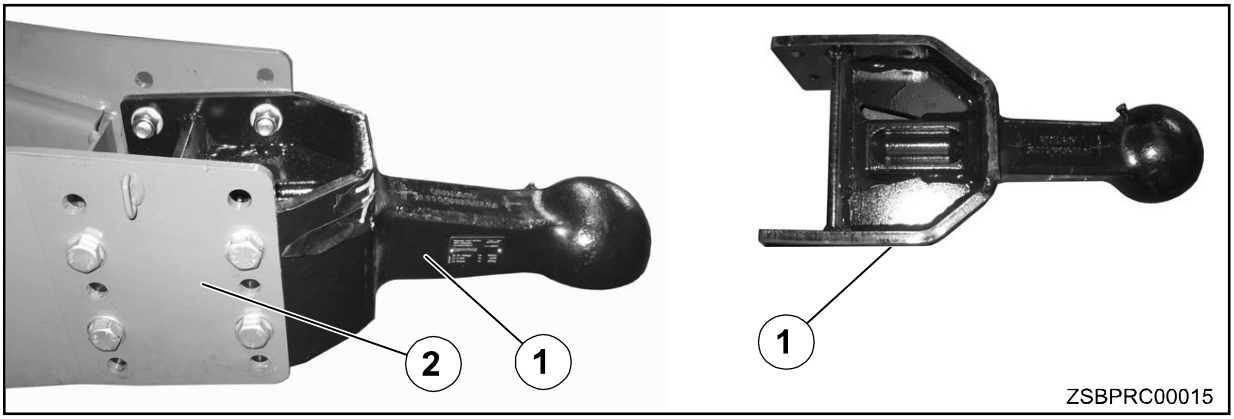
6.2 Demontáž vlečného oka



Obr. 5

- Demontujte vlečné oko (1)

6.3 Montáž vlečného oka pro závěsné zařízení s kulovou hlavou



Obr. 6

- Vlečné oko pro závěsné zařízení s kulovou hlavou (1) přimontujte k přední části oje (2) pomocí šroubů (jakostní třídy 10.9)

7 Uvedení do provozu

NEBEZPEČÍ! - Nepředvídané uvedení do provozu pohyblivých částí stroje anebo neočekávaný pohyb stroje!

Působení: Nebezpečí ohrožení života, poranění osob nebo škody na stroji.

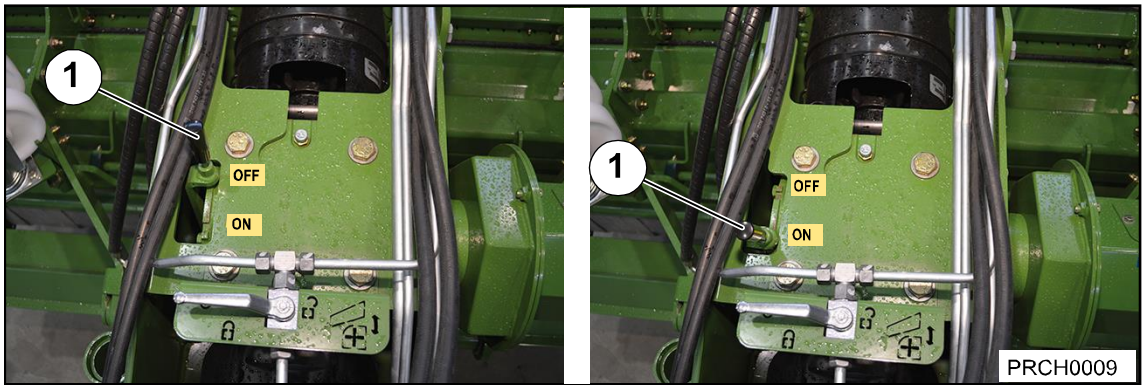
- Při zavěšování stroje na traktor a odpojování od traktoru postupovat mimořádně obezřele. Mezi traktorem a strojem se nesmí nikdo zdržovat. Po vykonaném připojení motor odstavte a klíč zapalování vytáhněte. Přitáhněte brzdu setrvačníku.
- Při ošetřovacích, údržbářských, seřizovacích a opravárenských pracích na stroji vždy vypnout vývodový hřídel, odstavit motor a odebrat klíč zapalování.
- Stroj uvádět do provozu jenom když jsou všechna ochranná zařízení připevněna a nachází se v ochranné poloze.
- Stroj smí běžet s maximálním počtem otáček vývodového hřídele 1000 1/min.
- Smí se použít jen kloubový hřídel předepsaný výrobcem s odpovídající ochrannou spojkou proti přetížení a volnoběhem.
- Montáž a demontáž kloubového hřídele jen při vypnutém vývodovém hřídeli, odstaveném motoru a vytaženém klíči zapalování!
- Hadice a spojovací kabely veďte tak, aby se při jízdách do zatáček nenapínaly nebo nepřišly s koly traktoru do styku.
- Hydraulická hadicová potrubí pravidelně kontrolujte a při poškození a stárnutí je vyměňte.
- Při připojení hydraulických hadic k hydraulice traktoru a jejich odpojení dbejte na to, aby byla hydraulika jak na straně traktoru, tak i na straně stroje bez tlaku.

VÝSTRAHA! - Neočekávaný pohyb stroje!

Těžká poranění pohyblivými díly stroje

- V nebezpečné oblasti se nesmí nikdo zdržovat.
- Vypněte motor a vyjměte klíček zapalování.
- Zajistěte stroj zakládacími klíny proti samovolnému odjetí.
- Vyčkejte na úplné zastavení pohonu, kloubových hřídelů a rotoru.

7.1 Zapnutí a vypnutí převodovky



Obr. 7

POZOR!

Pokud se při běžícím vývodovém hřídeli zapne resp. vypne převodovka, může dojít k poškození stroje.

- Aby se zabránilo materiálním škodám na stroji, zapínejte resp. vypínejte převodovku teprve tehdy, když je převodovka i vývodový hřídel zcela v klidovém stavu.

Předpoklad:

– Motor traktoru je vypnutý, ze zapalování je vytažen klíč, který máte u sebe.
– Traktor a stroj je zajištěn proti neúmyslnému samovolnému odjetí.

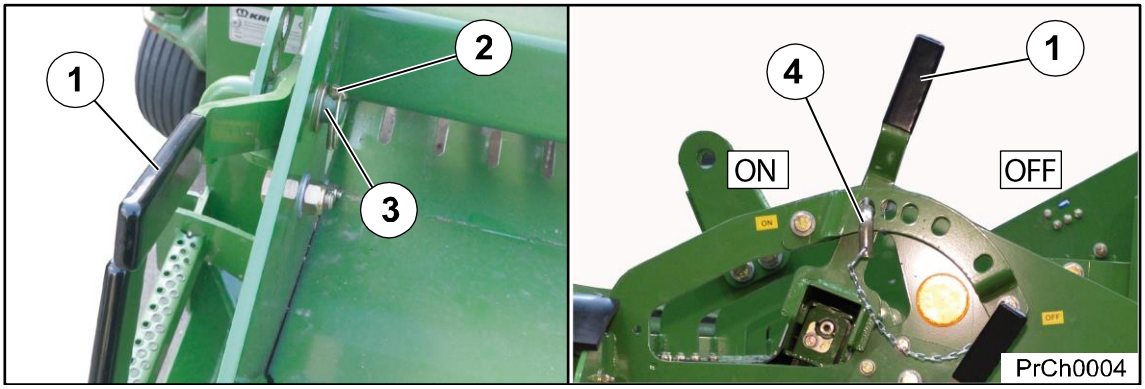
Zapnutí:

- Pro zapnutí převodovky zatáhněte volicí páku (1) a nastavte ji do polohy "ON".

Vypnutí:

- Pro vypnutí převodovky zatáhněte volicí páku (1) a nastavte ji do polohy "OFF".

7.2 Nastavení horní lišty drtiče



Obr. 8

Nastavením horní lišty drtiče se ovlivňuje úprava a kvalita řezu stéblového materiálu.
Lištu drtiče lze mezi polohami ON a OFF nastavit do 5 poloh.
ON = nejjemnější intenzita úpravy
OFF = nejhrubší intenzita úpravy, nože nejsou v záběru.

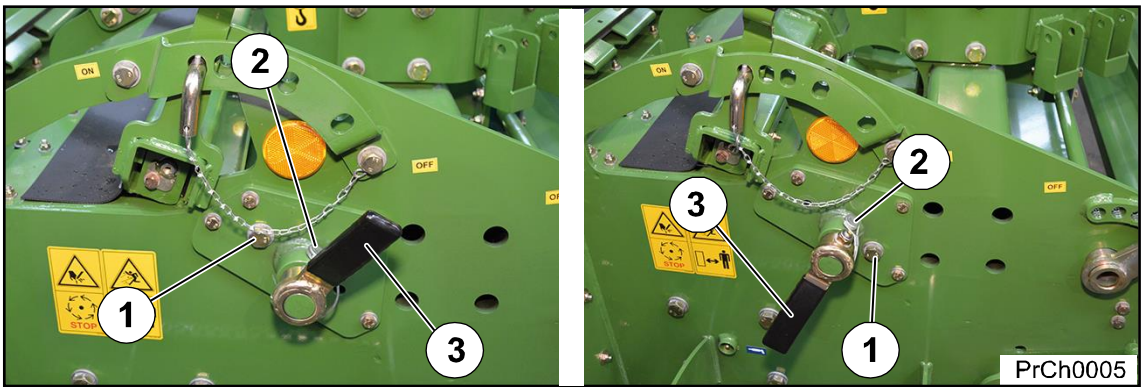
Předpoklad:

– Motor traktoru je vypnutý, ze zapalování je vytažen klíč, který máte u sebe.
– Traktor a stroj je zajištěn proti neúmyslnému samovolnému odjetí.

Nastavení:

- Z čepu (4) vytáhněte kolíkem se sklopnou pružinou (2) a čep s podložkou (3) vyjměte.
- Pro nastavení jemnější intenzity úpravy nastavte páku (1) směrem k ON.
- Pro nastavení hrubší intenzity úpravy nastavte páku (1) směrem k OFF.
- Aretujte páku (1) čepem (4) a zajistěte podložkou (3) a kolíkem se sklopnou pružinou (2).

7.3 Nastavení třecí lišty



Obr. 9

Nastavením třecí lišty se ovlivňuje úprava a kvalita řezu stéblového materiálu.
Třecí lištu lze nastavit do 2 poloh.
Vroubkovaná strana dolů = jemnější úprava (nastavení z výroby)
Hladká strana dolů = hrubší úprava

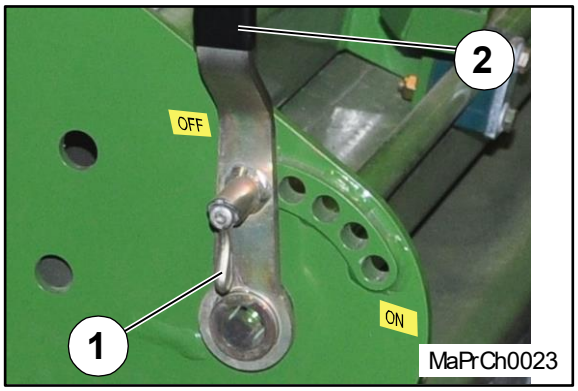
Předpoklad:

– Motor traktoru je vypnutý, ze zapalování je vytažen klíč, který máte u sebe.
– Traktor a stroj je zajištěn proti neúmyslnému samovolnému odjetí.

Nastavení:

- Demontujte šroub (1).
- Vytáhněte pojistný čep (2).
- Otočte páku o 180 stupňů a zajistěte ji pojistným čepem (2).
- Namontujte šroub (1) s podložkou se závěrnou hranou.

7.4 Nastavení spodní lišty drtiče



Obr. 10

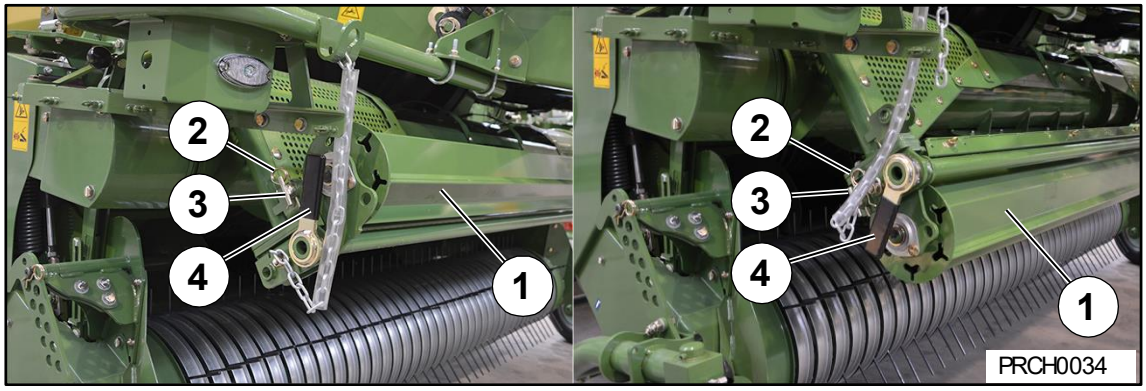
Nastavením spodní lišty drtiče se ovlivňuje úprava a kvalita řezu stéblového materiálu pomocí záběru přídavných nožů.
Lištu drtiče lze mezi polohami ON a OFF nastavit do 5 poloh.
ON = nejjemnější intenzita úpravy
OFF = nejhrubší intenzita úpravy, nože nejsou v záběru

Předpoklad:
– Motor traktoru je vypnutý, ze zapalování je vytažen klíč, který máte u sebe.
– Traktor a stroj je zajištěn proti neúmyslnému samovolnému odjetí.

Nastavení:
• Stisknutím pérové západky (1) uvolněte aretaci lišty drtiče.
• Pro nastavení jemnější intenzity úpravy nastavte páku (2) směrem k ON.
• Pro nastavení hrubší intenzity úpravy nastavte páku (2) směrem k OFF.

Upozornění
Pérová západka (1) tlakem pružiny automaticky zapadne.

7.5 Příprava sklápěcího válcového přidržovače pro pracovní nasazení



Obr. 11 Válcový přidržovač přiklopený Válcový přidržovač odklopený

Aby byl zajištěn tok sklizňového produktu při pracovním nasazení s čelním drtičem, musí být válcový přidržovač (1) přiklopený.

Aby byl zajištěn tok sklizňového produktu při krátkodobém pracovním nasazení bez čelního drtiče, musí být válcový přidržovač (1) odklopený.

Přiklopení válcového přidržovače

- Vytáhněte pružinovou závlačku (2) a vyjměte čep (3).
- Pomocí páky (4) přiklopte válcový přidržovač, zastrčte čep (3) a zajistěte jej pružinovou závlačkou (2).

Odklopení válcového přidržovače

- Vytáhněte pružinovou závlačku (2) a vyjměte čep (3).
- Pomocí páky (4) odklopte válcový přidržovač, zastrčte čep (3) a zajistěte jej pružinovou závlačkou (2).

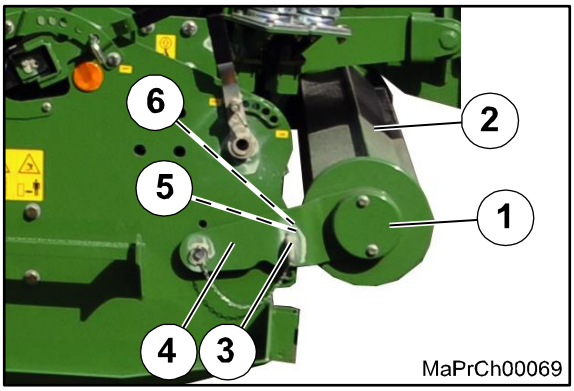
7.6 Válcový přidržovač řádku

VÝSTRAHA!

Nebezpečí poranění při použití stroje bez válcového přidržovače!

Pokud se stroj uvede do provozu bez válcového přidržovače, může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Válcový přidržovač slouží k ochraně proti úrazům a během provozu se nesmí odstranit.



Obr. 12

Bubnový přidržovač (1) se stará o regulaci při dopravě sklizňového produktu. Zajišťuje pravidelné sbírání pokosu čelním drtičem.

Výšku bubnového přidržovače (1) nastavte tak, aby přidržovací buben (2) běžel neustále nad řádkem.

Upozornění

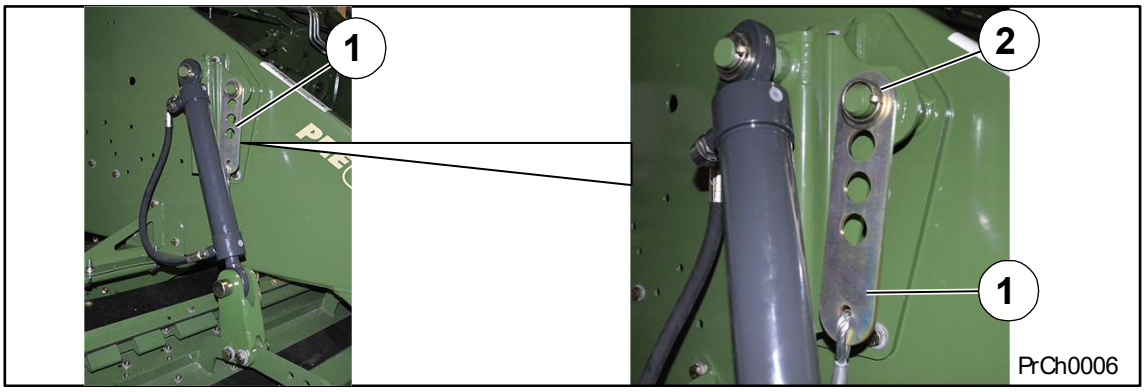
Dbejte na to, aby byly čep na obou stranách stroje v otvorech ve stejné výšce.

Za tím účelem:

- Demontujte čep (3) bubnového přidržovače (1) tak, že odstraníte sklopnou závlačku (6) a podložku (5) (pravá a levá strana stroje)
- Nastavte přidržovací buben (2) do požadované polohy
- Aretujte bubnový přidržovač (1) pomocí čepu (3)
- Čep (3) zajistěte podložkou (5) a sklopnou závlačkou (6)

7.7 Nastavení pracovní výšky

VÝSTRAHA! – Nebezpečí požáru!
Při nasazení stroje s pracovní výškou nižší než 25 cm hrozí na kamenitých půdách zvýšené nebezpečí požáru.
- Pracovní výšku čelního drtiče nenastavujte níž než 25 cm.



Obr. 13
Pracovní výšku čelního drtiče lze nastavit přes lištu s otvory (1), pravá a levá strana stroje.

Základní poloha:
Horní otvor = cca 20 cm nad zemí (nejnižší pracovní výška)

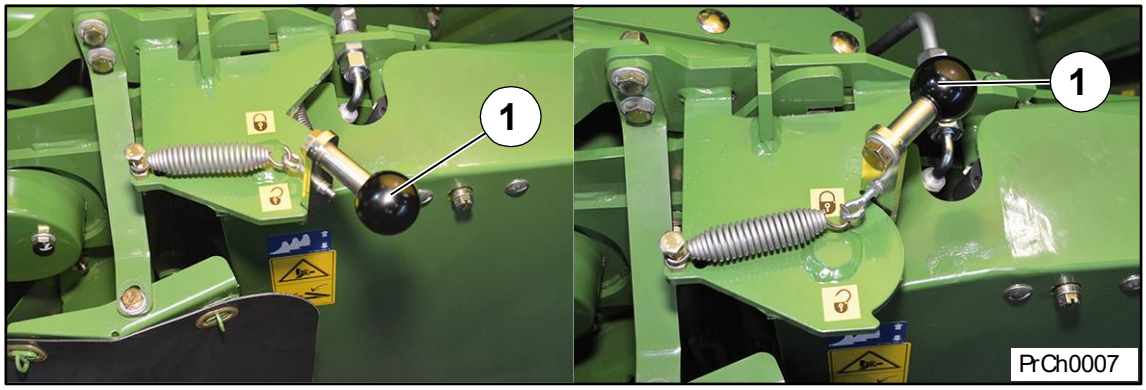
Každý další otvor znamená zvýšení pracovní výšky o cca 3 cm
Otvor 2 = cca 23 cm
Otvor 3 = cca 26 cm
Otvor 4 = cca 29 cm

Předpoklad:
– Čelní drtič je zvednutý pomocí jednočinné řídicí jednotky (zvednout sběrač) a uzavíracím kohoutem (sběrače) a uzavíracím kohoutem (čelního drtiče) je zajištěn proti nechtěnému poklesu.
– Motor traktoru je vypnutý, ze zapalování je vytažen klíč, který máte u sebe.
– Traktor a stroj je zajištěn proti neúmyslnému samovolnému odjetí.

Nastavení:
- Vytáhněte kolík se sklopnou pružinou (2) a posuňte lištu s otvory (1).

Nastavte stejně na pravé a levé straně.

7.8 Zajištění dopravního válce



Obr. 14

Aby byl zajištěn tok sklizňového produktu při pracovním nasazení s čelním drtičem, musí být dopravní válec zajištěn v nejhořejší poloze.

Dopravní válec zajištěn, při zvedání / spouštění sběrače zůstane v nejhořejší poloze.

Dopravní válec uvolněn, zvedá / spouští se zároveň se zvedáním / spouštěním sběrače.

Předpoklad:
– Motor traktoru je vypnutý, ze zapalování je vytažen klíč, který máte u sebe.
– Traktor a stroj je zajištěn proti neúmyslnému samovolnému odjetí.

Zajištění:
Když je sběrač v nejhořejší poloze:

- Pro zajištění dopravního válce v nejhořejší poloze nastavte páku (1) směrem ke značce .

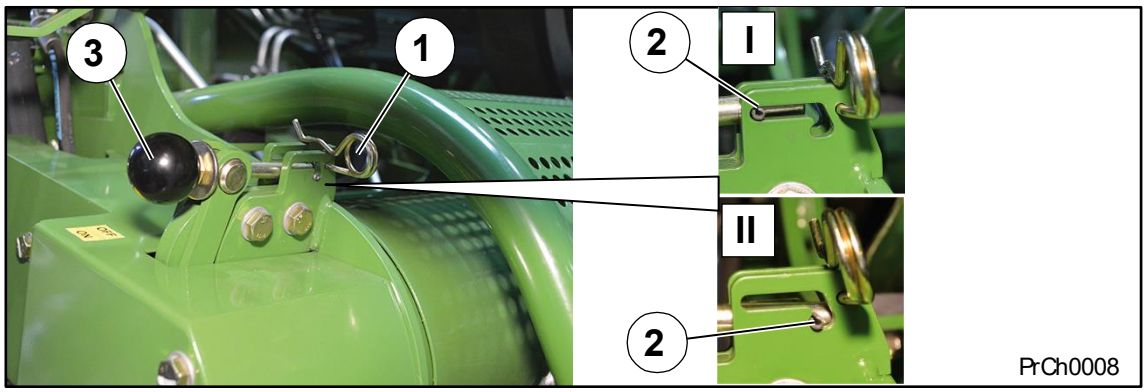
Když je sběrač v pracovní poloze:
Pro zajištění dopravního válce v nejhořejší poloze:

- Nastavte páku (1) směrem ke značce .
- Jednou zvedněte sběrač.

Uvolnění:

- Pro uvolnění dopravního válce nastavte páku směrem ke značce .
- Jednou zvedněte sběrač.

7.9 Zablokování otáčení dopravního válce



Obr. 15

Aby byl zajištěn tok sklizňového produktu při pracovním nasazení s čelním drtičem, doporučujeme zablokovat dopravní válec.

OFF (VYP)	Dopravní válec se zároveň neotáčí.
ON (ZAP)	Dopravní válec se zároveň otáčí.

Předpoklad:

– Motor traktoru je vypnutý, ze zapalování je vytažen klíč, který máte u sebe.
– Traktor a stroj je zajištěn proti neúmyslnému samovolnému odjetí.

Uvolnění otáčení:

- Vytáhněte pružinovou závlačku (1).
- Zatáhněte páku (3) směrem k "ON", aby byl upínací kolík (2) v přední poloze (I).
- Zasuňte pružinovou závlačku (1).

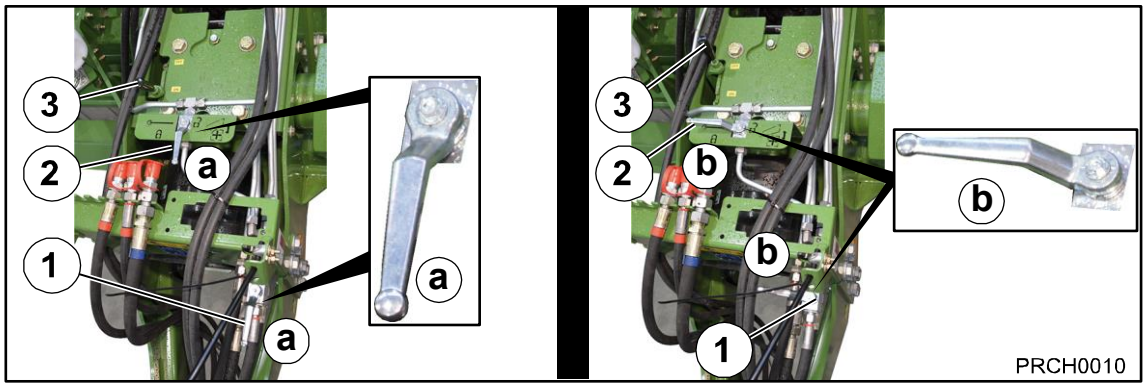
Zablokování otáčení:

- Vytáhněte pružinovou závlačku (1).
- Zatáhněte páku (3) směrem k "OFF", aby byl upínací kolík (2) ve spodní poloze (II).
- Zasuňte pružinovou závlačku (1).

8 Pracovní nasazení

Zvednutí čelního drtiče se provádí pomocí hydraulické přípojky sběrače (jednočinný řídicí ventil). Zvednutí resp. spuštění čelní drtiče se spouští resp. zastavuje uzavíracím kohoutem (2).

8.1 Pracovní nasazení s čelním drtičem



Obr. 16

Předpoklady:
- Volicí páka převodovky je v poloze "ON".
- Horní lišta drtiče je nastavena.
- Třecí lišta je nastavena.
- Spodní lišta drtiče je nastavena.
- Sklopný válcový přidržovač je přiklopený.
- Pracovní výška je nastavena.
- Dopravní válec je zajištěn.
- Dopravní válec je zablokován proti otáčení.

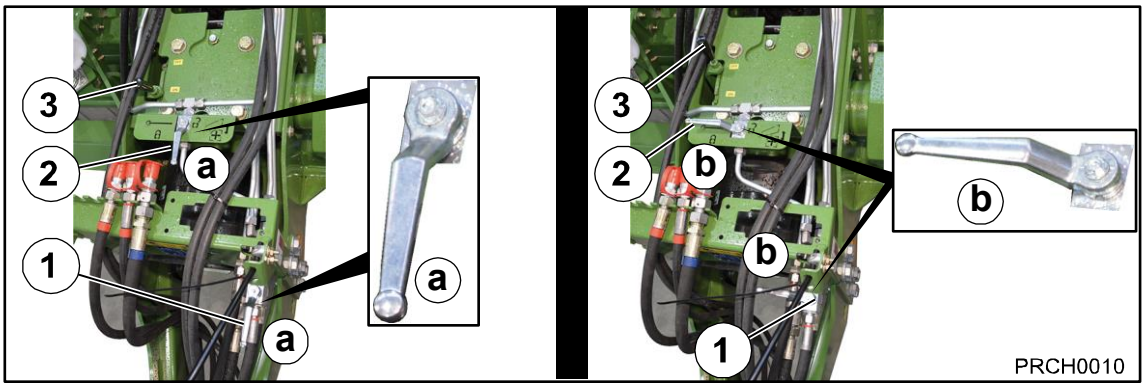
- Přepněte uzavírací kohout (1) (sběrače) do polohy (a).
- Přepněte uzavírací kohout (2) (čelního drtiče) do polohy (a).

Pomocí jednočinného řídicího ventilu na straně traktoru lze nyní zvedat resp. spouštět čelní drtič a sběrač.

8.2 Krátkodobé pracovní nasazení bez čelního drtiče

VÝSTRAHA! – Nebezpečí pohmoždění!
Při záběru pohybujících se částí stroje hrozí přejetí nebo zhmoždění částí těla.
- Vypněte motor traktoru, vyčkejte na úplné zastavení pohonu, kloubových hřídelů a rotoru
- Vytáhněte klíč zapalování a vezměte ho k sobě.
- Zajistěte stroj i traktor proti samovolnému odjetí.

Pro krátkodobé nasazení bez čelního drtiče se čelní drtič může uzavíracím kohoutem (2) zajistit proti spuštění dolů.



Obr. 17
Uzavírací kohout (1) v poloze (a): sběrač zablokován
Uzavírací kohout (1) v poloze (b): sběrač uvolněn.
Uzavírací kohout (2) v poloze (a): čelní drtič zablokován
Uzavírací kohout (2) v poloze (b): čelní drtič uvolněn.

Předpoklady:
– Volicí páka převodovky je v poloze "OFF".
– Sklopný válcový přidržovač je odklopený.
– Dopravní válec je uvolněn.
– Dopravní válec je odblokován.

Za tím účelem:
- Pomocí jednočinného řídicího ventilu na traktoru (zvednutí sběrače) uveďte čelní drtič do transportní polohy.
- Vypněte motor traktoru, vytáhněte klíč zapalování a vezměte jej k sobě.
- Přepněte uzavírací kohout (2) do polohy (b).

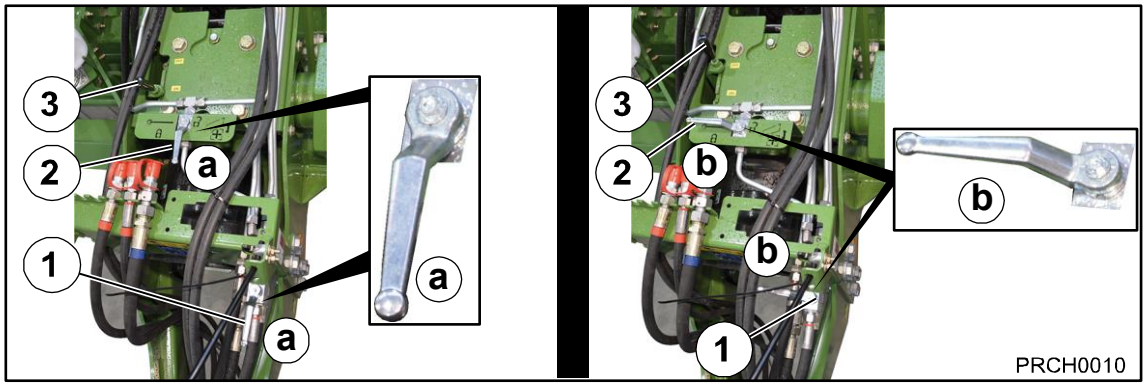
Čelní drtič je nyní zajištěn proti spuštění dolů. Sběrač lze i nadále zvedat resp. spouštět.

8.3 Jízda a přeprava

VÝSTRAHA! - Příprava stroje na jízdu po silnici

Pokud není stroj řádně připraven pro jízdu po silnici, může to mít za následek těžké nehody v silničním provozu.

- Před každou jízdou po silnici připravte stroj na jízdu po silnici, řiďte se také samostatným provozním návodem k velkoobjemovému balíkovacímu lisu KRONE, kapitola Jízda a přeprava "Příprava na jízdu po silnici".



Obr. 18

Uzavírací kohout (1) v poloze (a): sběrač zablokován
Uzavírací kohout (1) v poloze (b): sběrač uvolněn.
Uzavírací kohout (2) v poloze (a): čelní drtič zablokován
Uzavírací kohout (2) v poloze (b): čelní drtič uvolněn.

Před jízdou na silnici zkontrolujte, že

– je sběrač zvednutý a zajištěný uzavíracím kohoutem (1) proti spuštění dolů.
– je čelní drtič zvednutý a zajištěný uzavíracím kohoutem (2) proti spuštění dolů.

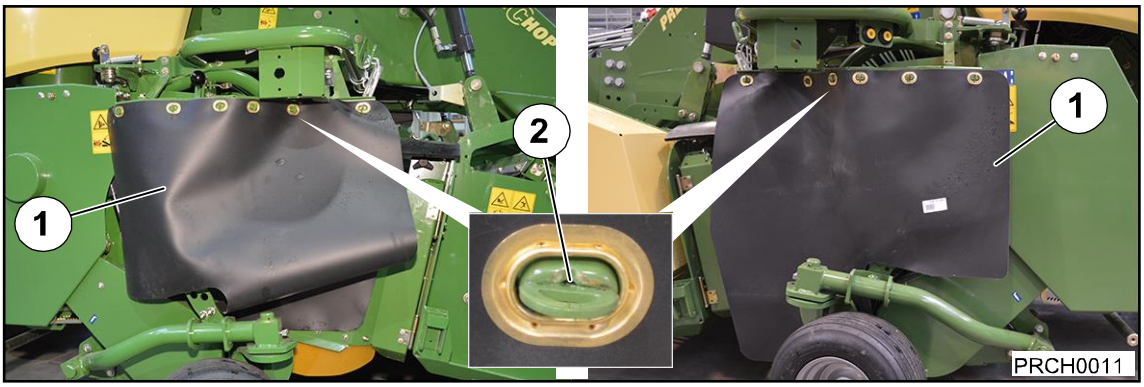
Dodržujte i samostatný provozní návod lisu na velkoobjemové balíky KRONE.

9 Demontáž čelního drtiče

VÝSTRAHA! - Neočekávaný pohyb stroje!
Dopad: Zranění osob nebo poškození stroje.
- Odstavujte velkoobjemový balíkovací lis jen na rovném a zpevněném podkladě. Při odstavení na nezpevněném podloží zvětšete plochu pro postavení odstavné podpěry.
- Zajistěte velkoobjemový balíkovací lis proti samovolnému odjetí zatažením parkovací brzdy a zakládacími klíny.
- Pozor při spouštění odstavné podpěry dolů. Hrozí nebezpečí pohmoždění nohou!
- Před odpojením hydraulických hadic hydraulického zařízení odbourejte tlak na straně traktoru a stroje.
- Kloubový hřídel vyjímejte jen při vypnutém vývodovém hřídeli, jakož i vypnutém motoru a vytaženém klíči zapalování. Přitáhněte brzdu setrvačníku.

Předpoklady:
– Čelní drtič a sběrač se nachází v pracovní poloze.
– Traktor je až na hydraulické hadice odpojen od stroje.
– Traktor je zajištěn proti samovolnému odjetí.
– Motor traktoru je vypnutý, ze zapalování je vytažen klíč, který máte u sebe.
– Stroj je parkovací brzdou a zakládacími klíny zajištěn proti samovolnému odjetí.

9.1 Sejmutí ochranných zástěrek

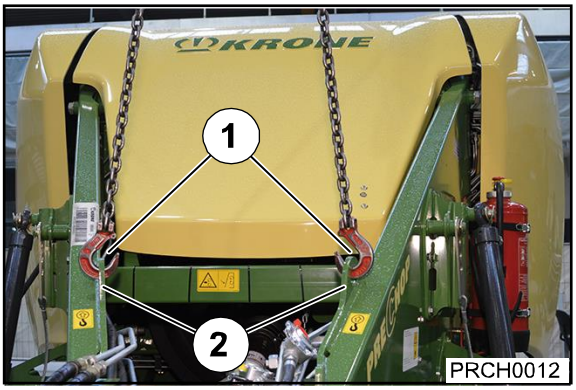


Obr. 19

- Pro sejmutí ochranných zástěrek otevřete otočné uzávěry (2), pravá a levá strana stroje.

Ochranné zástěrky uložte na suchém místě pro pozdější montáž.

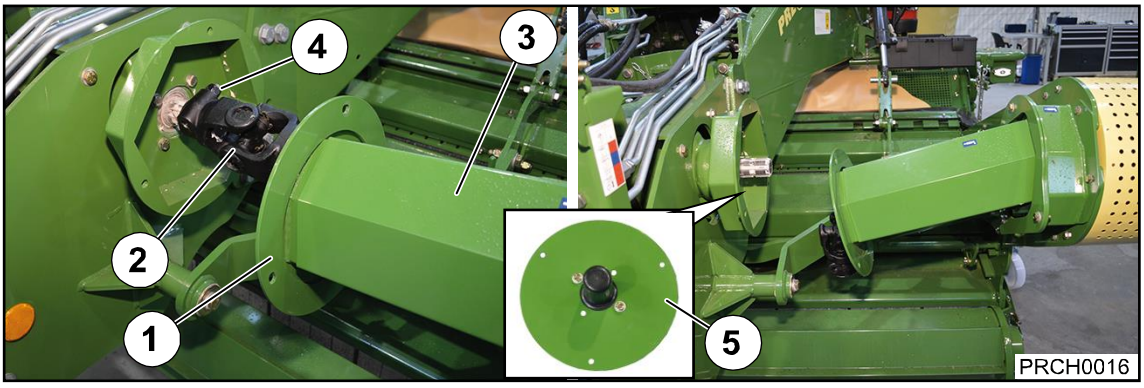
9.1.1 Umístění vázacích prostředků



Obr. 20

- Vázací prostředky zvedacího zařízení umístěte do ok (2) na oji.

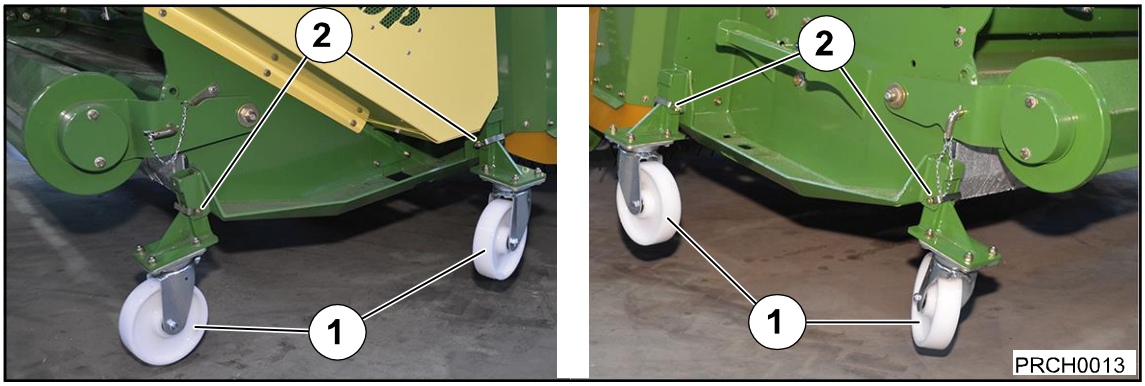
9.2 Demontáž kloubového hřídele



Obr. 21

- Povolte šroubová spojení na plechové koncovce (1).
- Až je kloubový hřídel (2) odkrytý, posuňte kryt kloubového hřídele (3) doprava.
- Povolte matici (4) klínového šroubu, vyklepněte klínový šroub a stáhněte kloubový hřídel.
- Položte kryt kloubového hřídele (3) s kloubovým hřídelem na stranu.
- Na kryt převodovky přimontujte zakrytí (5), levá strana oje.

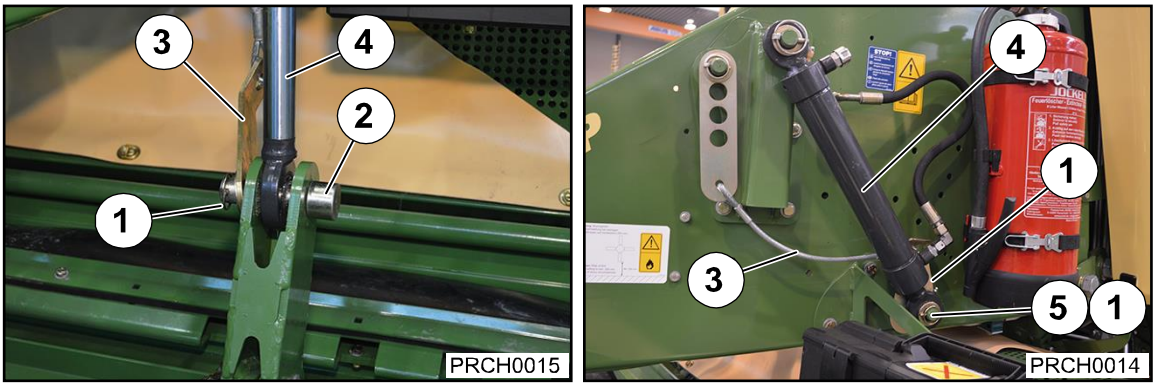
9.3 Montáž koleček



Obr. 22

- Vytáhněte pružinové čepy (2) na pravé a levé straně stroje, abyste kolečka (1) mohli vyjmout z držáků.
- Pomocí jednočinné řídicí jednotky (sběrač) zvedněte čelní drtič.
- Vypněte motor traktoru, vytáhněte klíč zapalování a vezměte jej k sobě.
- Uzavíracími kohouty zajistěte čelní drtič proti nechtěnému spuštění dolů, viz kapitola Uvedení do provozu "Jízda a přeprava"
- Zastrčte čtyři kolečka do uchycení na čelním drtiči a zajistěte je pružinovými čepy (2), pravá a levá strana stroje.

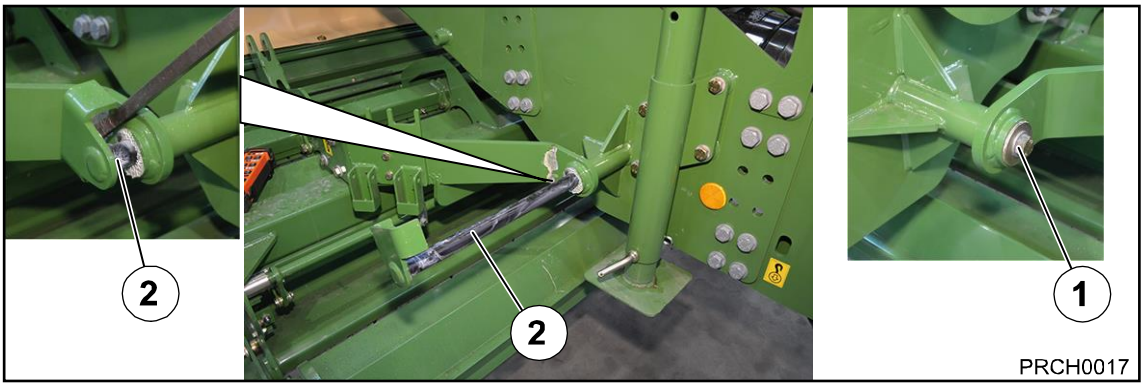
9.4 Demontáž válce



Obr. 23

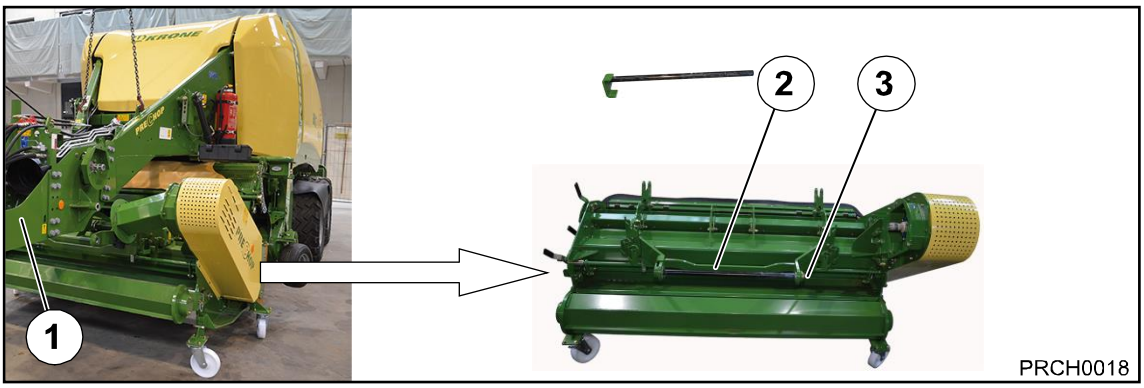
- Spusťte čelní drtič dolů, aby stál na čtyřech kolečkách.
- Uvolněte tlak z jednočinné řídicí jednotky (sběrač).
- Vypněte motor traktoru, vytáhněte klíč zapalování a vezměte jej k sobě.
- Odstraňte kolík se sklopnou pružinou (1), pravá a levá strana stroje.
- Vyjměte čep (2), pravá a levá strana stroje.
- Nasaďte omezovací lano (3) na držák (5), pravá a levá strana stroje.
- Zvedněte válec (4), nasaďte ho na držák (5) a zajistěte kolíkem se sklopnou pružinou (4), pravá a levá strana stroje.

Čep (2) odložte do skříně na nářadí pro pozdější montáž.



Obr. 24

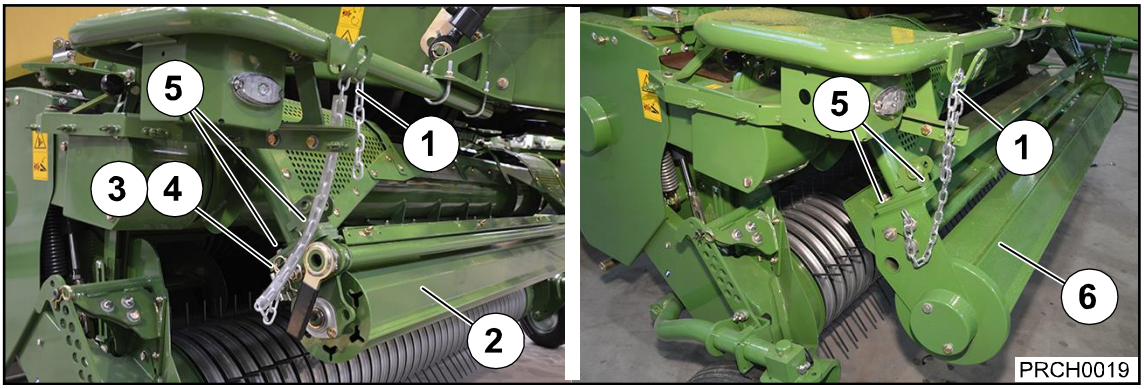
- Vyšroubujte šroub (1) z vloženého kozlíku vlevo.
- Pomocí montážní páky povolte hřídel (2) a doprava ji vytáhněte.



Obr. 25

- Pomocí hydraulické opěrné nohy nadzvedněte velkoobjemový balíkovací lis natolik, aby se čelní drtič mohl vysunout k levé straně.
- Vypněte motor traktoru, vytáhněte klíč zapalování a vezměte jej k sobě.
- Vysuňte čelní drtič k levé straně.
- Namontujte do čelního drtiče hřídel (2) a zajistěte ji podložkou a šroubem.

Výměna válcového přidržovače



Obr. 26

Z důvodů velké hmotnosti válcového přidržovače provádějte jeho demontáž a montáž ve 2 osobách.

- Vyvěste přidržovací řetěz (1), pravá a levá strana stroje.
- Pro odjištění válcového přidržovače (2) vytáhněte pružinovou závlačku (3) a vytáhněte čep (4), jen pravá strana.
- Pro demontáž stávajícího válcového přidržovače (2) vyšroubujte šrouby s plochou kulatou hlavou (5), pravá a levá strana stroje.

Uschovejte válcový přidržovač (2) na chráněném místě pro pozdější montáž.

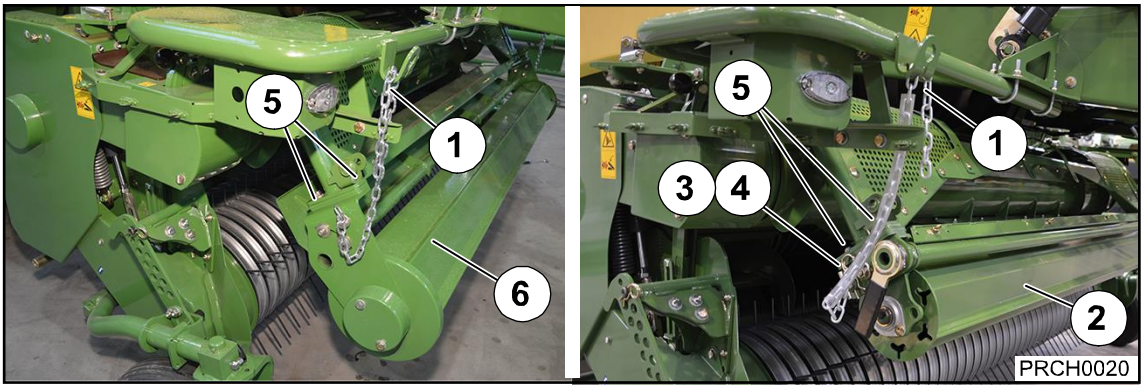
- Namontujte válcový přidržovač (6) a zajistěte jej šrouby s plochou kulatou hlavou (5), podložkami se závěrnou hranou a maticemi, pravá a levá strana stroje.
- Zavěste přidržovací řetěz (1), pravá a levá strana stroje.

10 Montáž čelního drtiče

VÝSTRAHA! - Neočekávaný pohyb stroje!
Dopad: Zranění osob nebo poškození stroje.
- Odstavujte velkoobjemový balíkovací lis jen na rovném a zpevněném podkladě. Při odstavení na nezpevněném podloží zvětšete plochu pro postavení odstavné podpěry.
- Zajistěte velkoobjemový balíkovací lis proti samovolnému odjetí zatažením parkovací brzdy a zakládacími klíny.
- Pozor při spouštění odstavné podpěry dolů. Hrozí nebezpečí pohmoždění nohou!
- Před odpojením hydraulických hadic hydraulického zařízení odbourejte tlak na straně traktoru a stroje.
- Kloubový hřídel vyjímejte jen při vypnutém vývodovém hřídeli, jakož i vypnutém motoru a vytaženém klíči zapalování. Přitáhněte brzdu setrvačníku.

Předpoklady:
– Čelní drtič a sběrač se nachází v pracovní poloze.
– Traktor je až na hydraulické hadice odpojen od stroje.
– Traktor je zajištěn proti samovolnému odjetí.
– Motor traktoru je vypnutý, ze zapalování je vytažen klíč, který máte u sebe.
– Stroj je parkovací brzdou a zakládacími klíny zajištěn proti samovolnému odjetí.

Výměna válcového přidržovače

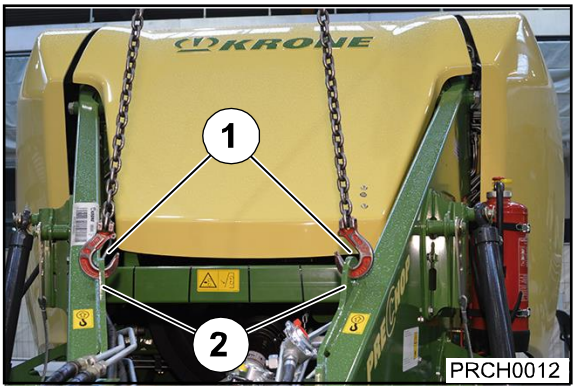


Obr. 27

Z důvodů velké hmotnosti válcového přidržovače provádějte jeho demontáž a montáž ve 2 osobách.
- Vyvěste přidržovací řetěz (1), pravá a levá strana stroje.
- Pro demontáž válcového přidržovače (6) vyšroubujte šrouby s plochou kulatou hlavou (5), pravá a levá strana stroje.

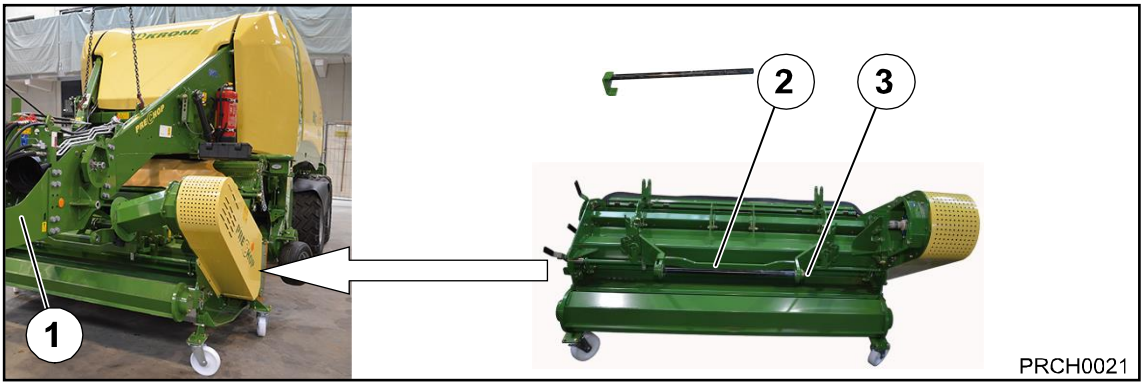
Uschovejte válcový přidržovač (6) na chráněném místě pro pozdější montáž.
- Namontujte válcový přidržovač (2) a zajistěte jej šrouby s plochou kulatou hlavou (5), podložkami se závěrnou hranou a maticemi, pravá a levá strana stroje.
- Pro zajištění válcového přidržovače (2) zastrčte čep (4) a zajistěte jej pružinovou závlačkou (3), jen pravá strana.
- Zavěste přidržovací řetěz (1), pravá a levá strana stroje.

10.1.1 Umístění vázacích prostředků



Obr. 28

- Vázací prostředky zvedacího zařízení umístěte do ok (2) na oji.



Obr. 29

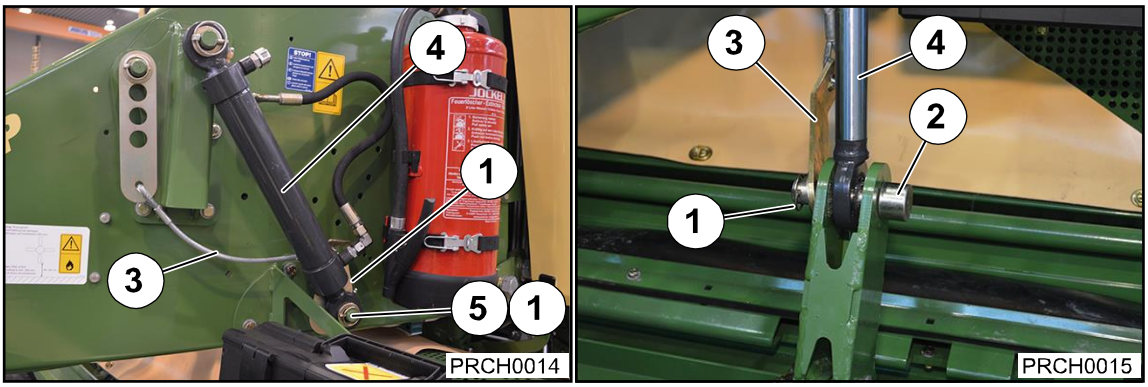
- Vyšroubujte šroub (3) a vyjměte hřídel (2).
- Pomocí hydraulické opěrné nohy nadzvedněte velkoobjemový balíkovací lis natolik, aby se pod něj mohl z levé strany nasunout čelní drtič.
- Vypněte motor traktoru, vytáhněte klíč zapalování a vezměte jej k sobě.
- Nasuňte čelní drtič z levé strany doprostřed pod velkoobjemový balíkovací lis.



Obr. 30

- Pomocí hydraulické opěrné nohy pomalu spouštějte velkoobjemový balíkovací lis dolů, až otvor (v táhle 1) lícuje s otvorem (průchodky 2).
- Z pravé strany zastrčte hřídel (3) a prostrčte ji táhlem, průchodkou a táhlem na levé straně.
- Zajistěte hřídel (3) šroubem (4) a podložkou, levá strana stroje.

10.2 Montáž válce



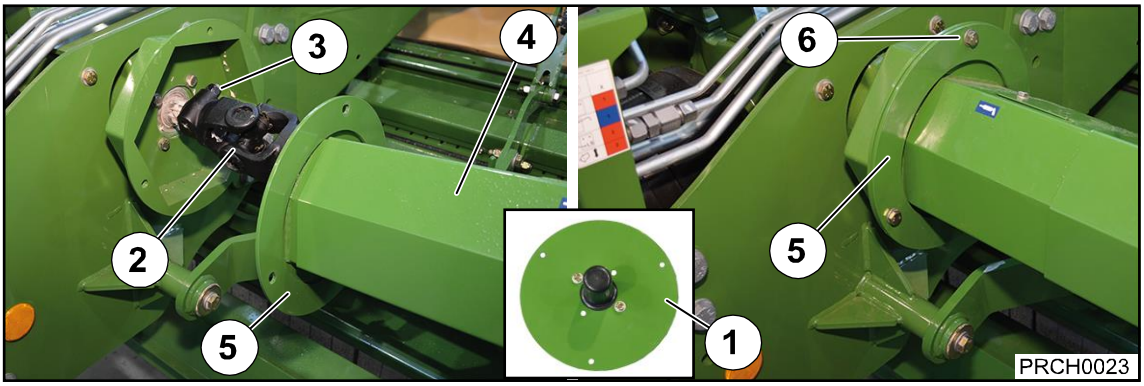
Obr. 31

Předpoklad:

– Jednočinná řídicí jednotka (sběrač) je bez tlaku.
– Motor traktoru je vypnutý, ze zapalování je vytažen klíč, který máte u sebe.

- Vyjměte kolík se sklopnou pružinou (1) z držáku (5), pravá a levá strana stroje.
- Vyjměte válec (4) z držáku (5), a když se válec nachází mezi držáky válce, vytáhněte pístnici válce.
- Skrz držák válce a válec prostrčte čep (2), pravá a levá strana stroje.
- Vezměte omezovací lano (3) z držáku (5) a nasaďte ho na čep (2), pravá a levá strana stroje.
- Čep (2) zajistěte kolíkem se sklopnou pružinou (1), pravá a levá strana stroje.

10.3 Montáž kloubového hřídele



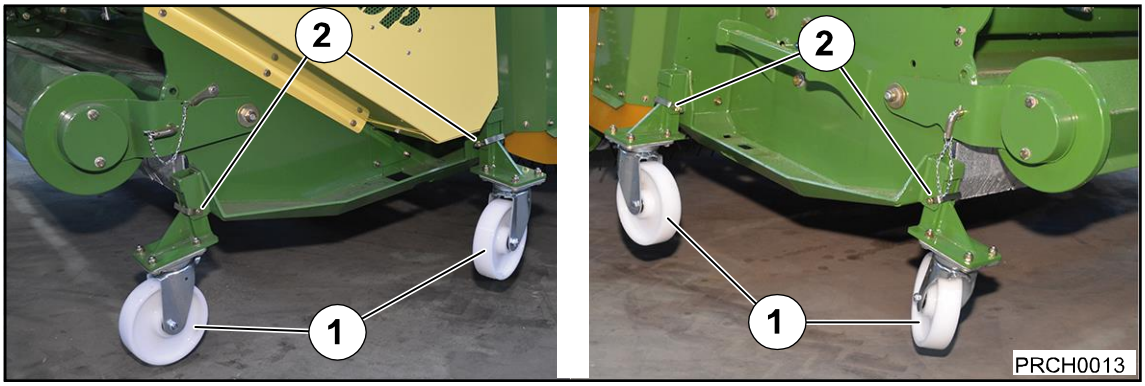
Obr. 32

- Demontujte zakrytí převodovky (1).

Zakrytí převodovky uložte na suchém místě pro pozdější montáž.

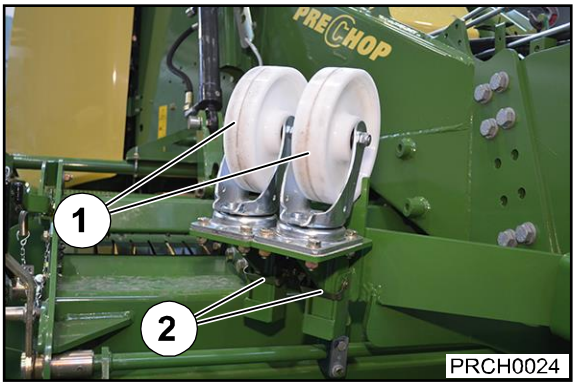
- Na konec vývodového hřídele nasaďte kloubový hřídel (2).
- Pro zajištění kloubového hřídele (2) prostrčte skrz nasazovací vidlici klínový šroub a zajistěte maticí (3).
- Přes kloubový hřídel doleva nasuňte kryt kloubového hřídele (4) s plechovou koncovkou (5).
- Plechovou koncovku pevně přišroubujte pomocí šroubů (6) a podložek se závěrnou hranou.

10.4 Demontáž koleček



Obr. 33

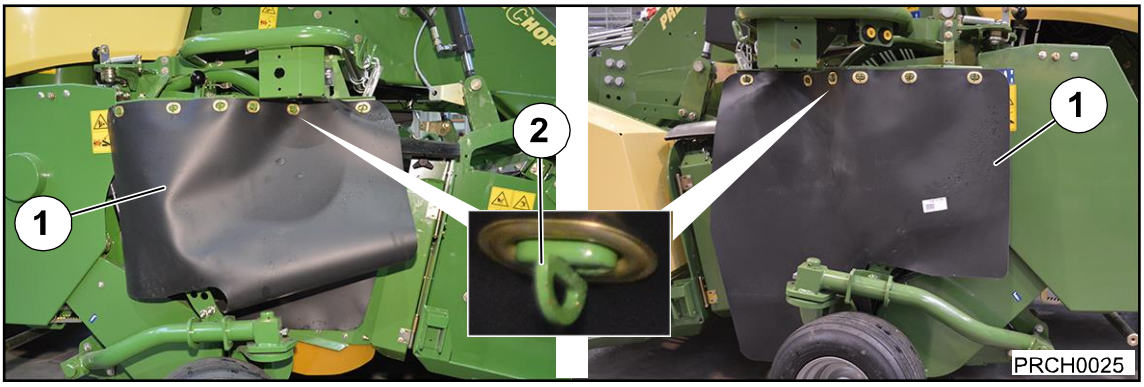
- Pomocí jednočinné řídicí jednotky (sběrač) zvedněte čelní drtič.
- Vypněte motor traktoru, vytáhněte klíč zapalování a vezměte jej k sobě.
- Uzavíracími kohouty zajistěte čelní drtič proti nechtěnému spuštění dolů, viz kapitola Uvedení do provozu "Jízda a přeprava"
- Vytáhněte pružinové čepy (2) na pravé a levé straně stroje, abyste čtyři kolečka mohli vyjmout z uchycení.



Obr. 34

- Zastrčte čtyři kolečka (1) do držáků a zajistěte je pružinovými čepy (2), pravá a levá strana stroje.

10.5 Připevnění ochranných zástěrek



Obr. 35

- Spusťte sběrač dolů.
- Vypněte motor traktoru, vytáhněte klíč zapalování a vezměte jej k sobě.
- Připevněte ochranné zástěrky a zajistěte je otočnými uzávěry (2), pravá a levá strana stroje.

Tato strana byla vědomě vynechána.

11 Údržba

11.1 Speciální bezpečnostní upozornění

VÝSTRAHA!

Nebezpečí zranění při údržbářských, servisních, opravárenských a seřizovacích pracích.

Není-li stroj zastavený, může se stroj nebo jeho součásti neúmyslně dát do pohybu. Může tak dojít k těžkým až smrtelným úrazům.

Není-li stroj bezpečně podepřený, může se stroj nebo jeho součásti neúmyslně dát do pohybu, spadnout nebo poklesnout. Může tak dojít k těžkým až smrtelným úrazům.

- Před prováděním údržbářských, servisních, opravárenských a seřizovacích prací proveďte následující kroky:

- Zastavte a zajistěte stroj, viz kapitola Bezpečnost "Zastavení a zajištění stroje".
- Bezpečně podepřete stroj nebo jeho součásti, viz kapitola Bezpečnost "Bezpečné podepření zvednutého stroje a součástí stroje".

11.2 Náhradní díly

VÝSTRAHA! - Použití nepovolených náhradních dílů.

Působení: Nebezpečí ohrožení života, závažná poranění a ztráta nároku na záruku, jakož i zrušení ručení

- Použijte jen originální náhradní díly od firmy KRONE a od výrobce autorizované příslušenství. Použití náhradních dílů, příslušenství a přídavných zařízení, které firma KRONE nevyrobila, nepřezkoušela nebo nepřipustila, má za následek zrušení ručení za z toho plynoucí škody.

Pokyn

Aby byl zaručen bezvadný provoz stroje a sníženo opotřebení, je nutné dodržovat jisté intervaly údržby a péče. K tomu patří m.j. čištění, mazání tukem, promazávání a olejování součástí a komponent.

Životní prostředí! - Likvidace a skladování starých olejů a filtrů

Působení: Škody na životním prostředí

Staré oleje a olejoví filtry skladovat resp. likvidovat dle zákonných předpisů.

POZOR!

Ekologické škody při nesprávné likvidaci a skladování provozních látek!

- Provozní látky skladujte podle zákonných předpisů ve vhodných nádobách.
- Použité provozní látky likvidujte podle zákonných předpisů.

11.3 Tabulka údržby

	Údržbářské práce	Interval údržby				
		Jednorázově po 50 hodinách	Před začátkem sezóny	denně	jednou týdně	1 x ročně
	mazání stroje podle plánu mazání			X		
	údržba hnacího hřídele čelního drtiče			X		
	čištění stroje			X		
	kontrola napnutí hnacího řemenu			X		
	dotažení šroubů a matic podle tabulky utahovacích momentů, příp. výměna nepoužitelných a opotřebovaných šroubů a matic				X	
	kontrola ochranných zařízení a udržování jejich funkčnosti			X		
	kontrola nožů, příp. podle kap. "výměna nožů"			X		
	Převodovka					
	kontrola hladiny oleje, příp. doplnění			X		
	výměna oleje	X				X

11.4 Utahovací momenty

11.4.1 Šrouby s metrickým závitem se standardním stoupáním

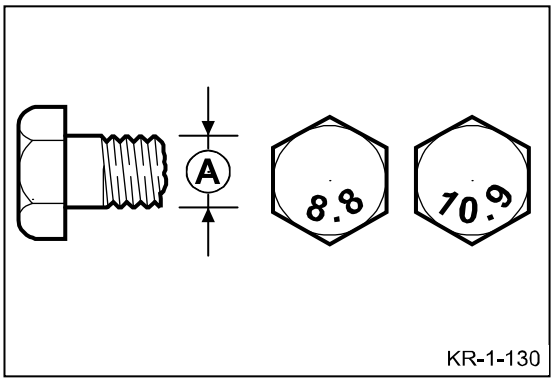
UPOZORNĚNÍ

Tabulka neplatí pro zápustné šrouby s vnitřním šestihranem, pokud se zápustný šroub utahuje přes vnitřní šestihran.

Utahovací moment v Nm (pokud není uvedeno jinak)

A	Třída pevnosti			
	5.6	8.8	10.9	12.9
	Utahovací moment (Nm)			
M4		3,0	4,4	5,1
M5		5,9	8,7	10
M6		10	15	18
M8		25	36	43
M10	29	49	72	84
M12	42	85	125	145
M14		135	200	235
M16		210	310	365
M20		425	610	710
M22		571	832	972
M24		730	1050	1220
M27		1100	1550	1800
M30		1450	2100	2450

A = velikost závitu
(třída pevnosti je uvedena na hlavě šroubu)

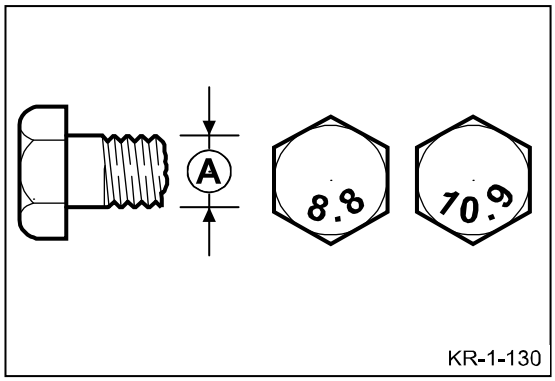


11.4.2 Šrouby s metrickým závitem s jemným stoupáním

Utahovací moment v Nm (pokud není uvedeno jinak)

A	Třída pevnosti			
	5.6	8.8	10.9	12.9
	Utahovací moment (Nm)			
M12x1,5		88	130	152
M14x1,5		145	213	249
M16x1,5		222	327	382
M18x1,5		368	525	614
M20x1,5		465	662	775
M24x2		787	1121	1312
M27x2		1148	1635	1914
M30x1,5		800	2100	2650

A = velikost závitu
(třída pevnosti je uvedena na hlavě šroubu)



11.4.3 Šrouby s metrickým závitem se zápustnou hlavou a vnitřním šestihranem

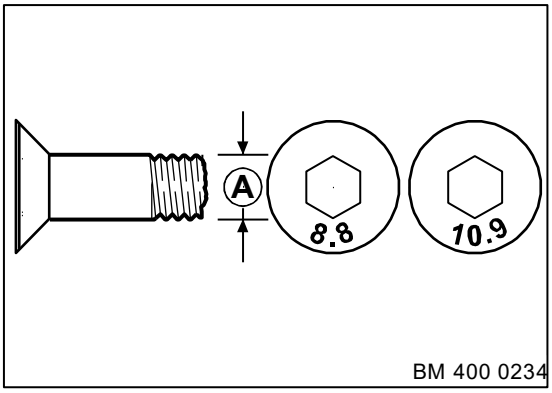
UPOZORNĚNÍ

Tabulka platí jen pro zápustné šrouby s vnitřním šestihranem a metrickým závitem, které se utahují přes vnitřní šestihran.

Utahovací moment v Nm (pokud není uvedeno jinak)

A	Třída pevnosti			
	5.6	8.8	10.9	12.9
	Utahovací moment (Nm)			
M4		2,5	3,5	4,1
M5		4,7	7	8
M6		8	12	15
M8		20	29	35
M10	23	39	58	67
M12	34	68	100	116
M14		108	160	188
M16		168	248	292
M20		340	488	568

A = velikost závitu
(třída pevnosti je uvedena na hlavě šroubu)



11.4.4 Utahovací momenty uzavíracích šroubů a odvzdušňovacích ventil na převodovkách

UPOZORNĚNÍ

Utahovací momenty platí jen pro montáž uzavíracích šroubů, průzorů, olejových průzorů, zavzdušňovacích a odvzdušňovacích filtrů a odvzdušňovacích ventilů do převodovky s litinovou, hliníkovou nebo ocelovou skříní. Uzavírací šrouby jsou výpustný šroub, kontrolní šroub a zavzdušňovací a odvzdušňovací filtr.

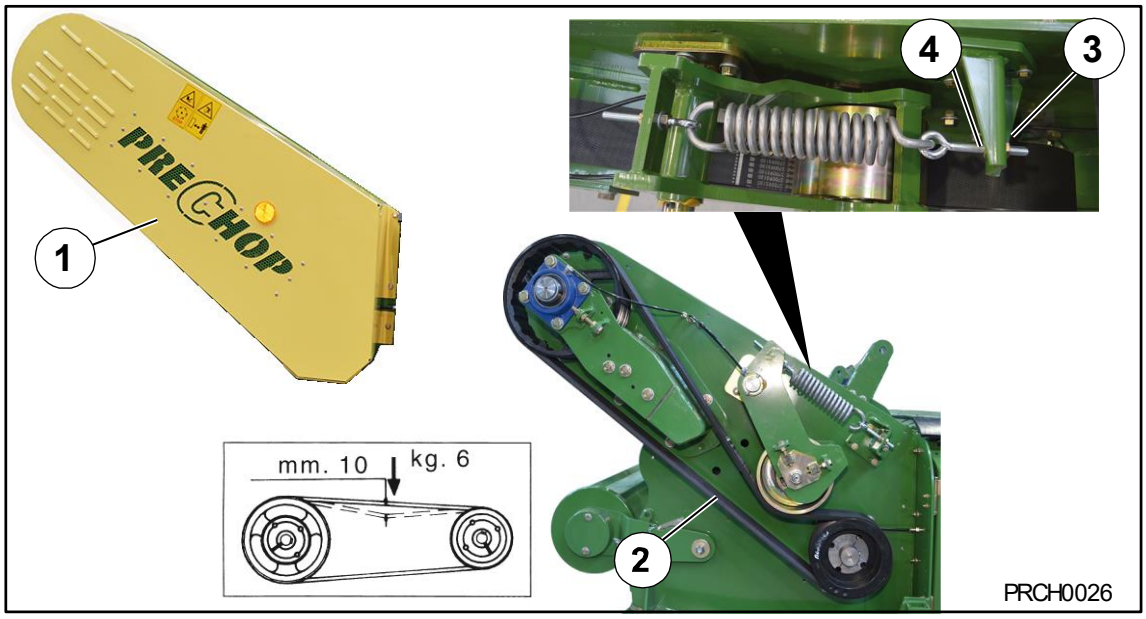
Tabulka platí jen pro uzavírací šrouby s vnějším šestihranem v kombinaci s měděným těsnicím kroužkem a pro mosazné odvzdušňovací ventily s tvarovým těsnicím kroužkem.

Závit	Uzavírací šroub a průzor s měděným kroužkem*) Ocelový zavzdušňovací/odvzdušňovací filtr		Mosazný odvzdušňovací ventil Mosazný zavzdušňovací/odvzdušňovací filtr	
	v oceli a litině	v hliníku	v oceli a litině	v hliníku
	Maximální utahovací moment (Nm) (± 10 %)			
M10x1			8	
M12x1,5			14	
G1/4"			14	
M14x1,5			16	
M16x1,5	45	40	24	24
M18x1,5	50	45	30	30
M20x1,5			32	
G1/2"			32	
M22x1,5			35	
M24x1,5			60	
G3/4"			60	
M33x2			80	
G1"			80	
M42x1,5			100	
G1 1/4"			100	

*) Měděné kroužky vždy vyměňte.

11.5 Nastavení hnacího řemenu

Hnací řemen se nachází na levé straně stroje pod krytem (1).



Obr. 36

Upozornění
Napnutí hnacího řemenu zkontrolujte po první provozní hodině, a potom jej kontrolujte denně.

- Demontujte kryt (1).

Kontrola řemenu ohledně trhlin a poškození

- Překontrolujte, zda hnací řemen (2) nemá trhliny nebo jiná poškození.

Pokud má řemen trhliny nebo jiná poškození, hnací řemen vyměňte.
Výměna řemenu viz kapitolu Údržba "Výměna řemenu".

Kontrola napnutí řemenu

Napnutí řemenu je v pořádku, pokud lze řemen uprostřed větve zatlačit zkušební silou cca 60 N (6 kg) do hloubky cca 10 mm.

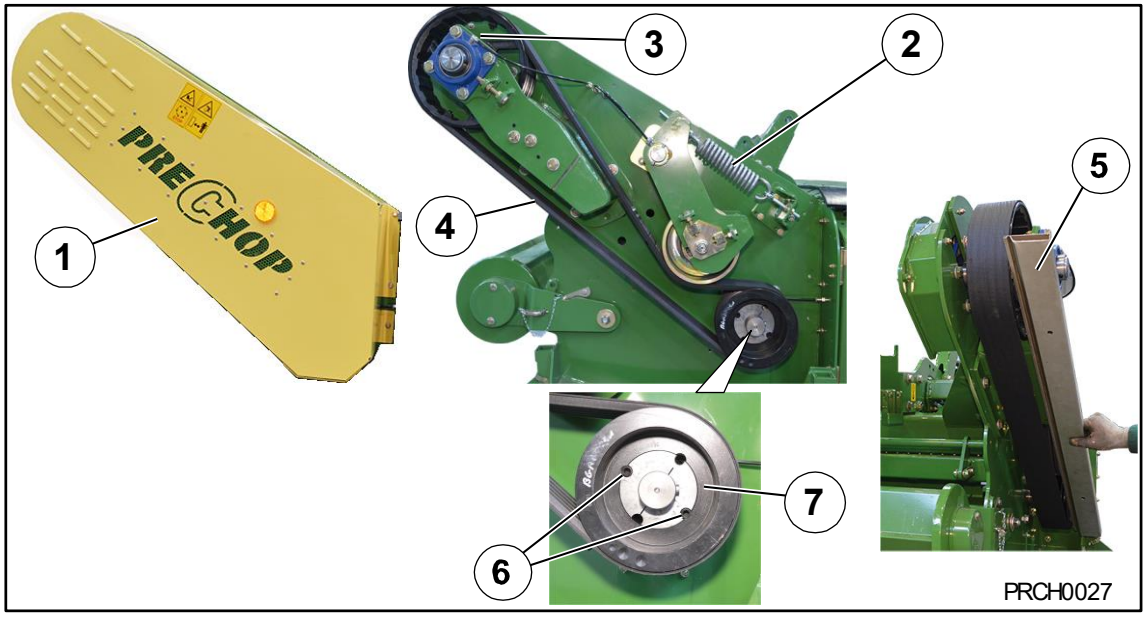
- Zatlačte řemen uprostřed větve silou cca 60 N (6 kg).

Je-li hloubka zatlačení cca 10 mm, je napnutí hnacího řemenu v pořádku.
Je-li hloubka zatlačení vyšší nebo nižší než 10 mm, musí se napnutí upravit.

Úprava napnutí řemenu

- Povolte pojistnou matici (3).
- Otáčením matice (4) zvyšujte resp. snižujte napnutí řemenu, až hloubka zatlačení činí cca 10 mm.
- Utáhněte pojistnou matici (3).
- Namontujte kryt (1).

11.6 Výměna řemenu



Obr. 37

- Demontujte kryt (1).
- Uvolněte pružinu (2).
- Z ložiska odpojte mazací vedení (3).
- Sejměte řemen (4).
- Nasaďte nový řemen.

Kontrola souososti řemenic

- Přiložte k horní a spodní řemenici rovnou lištu (4).

Pokud jsou řemenice v jedné ose, je vše v pořádku.

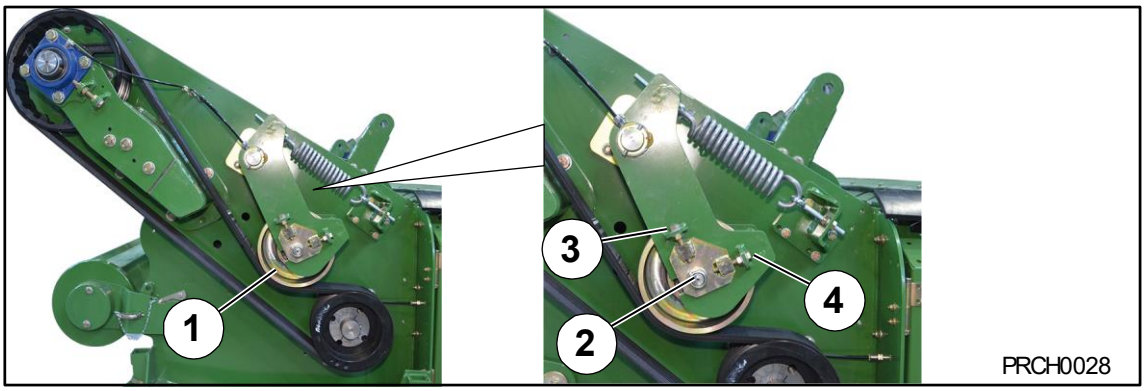
Pokud řemenice nejsou v jedné ose, vyrovnejte spodní řemenici.

Vyrovnání spodní řemenice

- Povolte závitové kolíky (6), abyste uvolnili řemenici (7).
- Posuňte spodní řemenici tak, aby byly řemenice v jedné ose.
- Pevně utáhněte závitové kolíky.
- Znovu zkontrolujte souosost řemenic.
- Napněte řemen, viz kapitola: Údržba "Nastavení hnacího řemenu".
- Zkontrolujte chodu řemenu, viz kapitola Údržba "Kontrola chodu řemenu".

11.7 Kontrola chodu řemenu

VÝSTRAHA! Zachycení hnacím řemenem.
Jelikož se chod řemenu může kontrolovat jen při demontovaném krytu a při běžícím stroji, můžete být v případě malého odstupu zachyceni řemenem a těžce zraněni.
- Proto při sledování chodu řemenu udržujte dostatečný odstup od řemenu.
- Nastavení napínací kladky provádějte jen při vypnutém motoru traktoru a vytaženém klíči zapalování, který máte u sebe.
- Zajistěte stroj i traktor proti samovolnému odjetí.



Obr. 38

Chod řemenu se nastavuje pomocí napínací kladky (1).

- Demontujte kryt.
- Nechte stroj běžet při nízkých otáčkách ve volnoběhu.
- Z bezpečné vzdálenosti sledujte řemen.

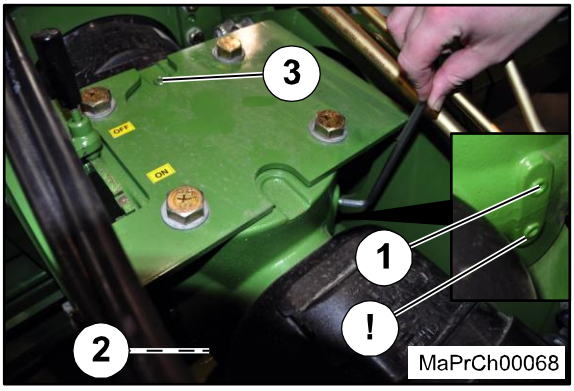
Pokud řemen ujíždí za napínací kladkou do strany, musí se napínací kladka seřídit.
- Vypněte motor traktoru, vytáhněte klíč zapalování a vezměte jej k sobě.
- Povolte matici (2).
- Upravte napínací kladku stavěcími šrouby (3 a 4).
- Utáhněte šroubový spoj na jednotce napínací kladky.
- Utáhněte matici (2).
- Nechte stroj běžet při nízkých otáčkách ve volnoběhu.

Z bezpečné vzdálenosti sledujte chod řemenu. Případně opakujte předchozí kroky, až bude chod hnacího řemenu stejnoměrný.

- Nechte běžet stroj při jmenovitých otáčkách (1000 min^{-1} vývodového hřídele traktoru).
- Z bezpečné vzdálenosti sledujte řemen.
- Při neobvyklém hluku upravte nastavení
- Namontujte kryt.

12 Údržba - Převodovka

12.1 Převodovka PreChop



Obr. 39

1) kontrolní šroub / kontrolní otvor
2) vypouštěcí šroub
3) plnicí šroub / plnicí otvor oleje

Jakost / množství oleje: Viz kapitola Technické údaje, část Provozní látky.

Interval kontroly a výměny oleje: viz kapitola Údržba "Tabulka údržby"

Kontrola oleje:

- Demontujte kontrolní šroub.
- Hladina oleje musí dosahovat až ke kontrolnímu otvoru.

Pokud olej dosahuje ke kontrolnímu otvoru:

- Utáhněte kontrolní šroub předepsaným utahovacím momentem, viz kapitola Údržba "Utahovací momenty šroubových uzávěrů a odvzdušňovacích ventilů na převodovkách".

Pokud olej nedosahuje až ke kontrolnímu otvoru:

- Demontujte plnicí šroub.
- Plnicím otvorem nalijte olej až ke kontrolnímu otvoru.
- Utáhněte kontrolní šroub a plnicí šroub předepsaným utahovacím momentem, viz kapitola Údržba "Utahovací momenty šroubových uzávěrů a odvzdušňovacích ventilů na převodovkách".

Výměna oleje:

Vypouštěný olej zachyťte do vhodné nádoby.

- Vyšroubujte vypouštěcí šroub oleje a vypusťte olej.
- Vyšroubujte kontrolní šroub a plnicí šroub.
- Zašroubujte vypouštěcí šroub oleje a těsně ho utáhněte.
- Otvorem pro plnění oleje nalijte nový olej až ke kontrolnímu otvoru.
- Zašroubujte kontrolní šroub a plnicí šroub a těsně je utáhněte.

Pokyn

Použitý olej náležitě zlikvidujte

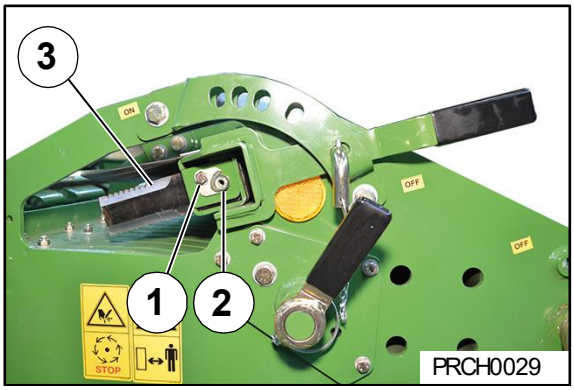
13 Údržba - výměna nožů

VÝSTRAHA! - Neočekávaný pohyb stroje!
Těžká poranění pohyblivými díly stroje
- V nebezpečné oblasti se nesmí nikdo zdržovat.
- Vypněte motor a vyjměte klíček zapalování.
- Zajistěte stroj zakládacími klíny proti samovolnému odjetí.
- Vyčkejte na úplné zastavení pohonu, kloubových hřídelů a rotoru.

VÝSTRAHA! - Nebezpečí pořezání ostrými noži!
Můžete si přivodit těžká poranění, zejména rukou.
- Při všech pracích v oblasti nožů noste ochranné rukavice, abyste se neporanili o nože.

13.1 Výměna nožů

Na horní liště drtiče



Obr. 40

Předpoklad:
– Čelní drtič je spuštěný dolů.
– Motor traktoru je vypnutý, ze zapalování je vytažen klíč, který máte u sebe.
– Horní lišta drtiče se nachází v poloze "OFF".

- Vyšroubujte šroub (1).
- Pro vytažení nožového hřídele zašroubujte šroub (1) do díry se závitem (2).

Při vytahování nožového hřídele si pomozte stahovákem.
- Jakmile lze vadný nůž (3) vyjmout, vytáhněte nožový hřídel.
- Vyjměte poškozený nůž a nasaďte nový nůž.
- Zasuňte nožový hřídel.
- Vyšroubujte šroub (1) a zašroubujte ho do díry se závitem (1).

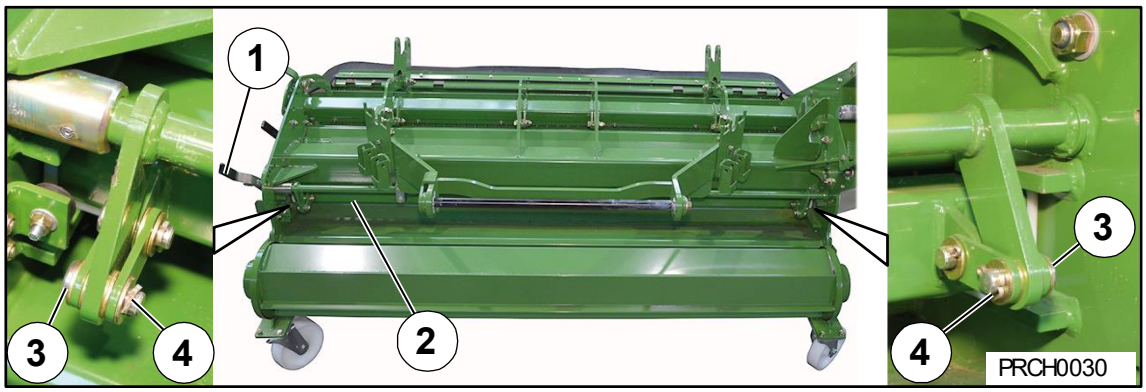
Na spodní liště drtiče

Pro výměnu nožů na spodní liště drtiče se musí lišta drtiče demontovat.

Předpoklad:

– Čelní drtič je spuštěný dolů.
– Motor traktoru je vypnutý, ze zapalování je vytažen klíč, který máte u sebe.

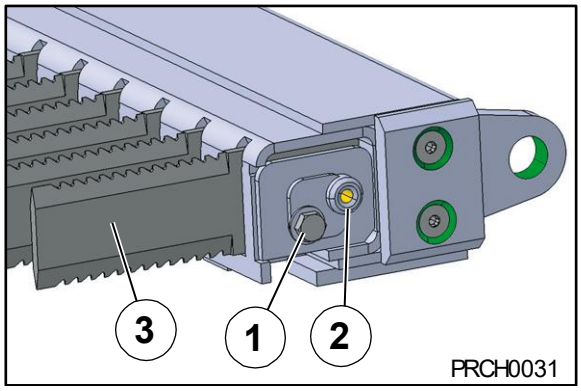
Demontáž lišty drtiče



Obr. 41

- Stisknutím pérové západky uvolněte aretaci páky (1).
- Pákou (1) otočte lištu drtiče (2) nahoru, až ji bude možné dopředu vytáhnout.
- Pro odstranění čepu (3) vytáhněte závlačku (4) a vyjměte čep s podložkami, pravá a levá strana stroje.
- Vytáhněte lištu drtiče (2) dopředu.

Výměna nožů



Obr. 42

- Vyšroubujte šroub (1).
- Pro vytažení nožového hřídele zašroubujte šroub (1) do díry se závitem (2).

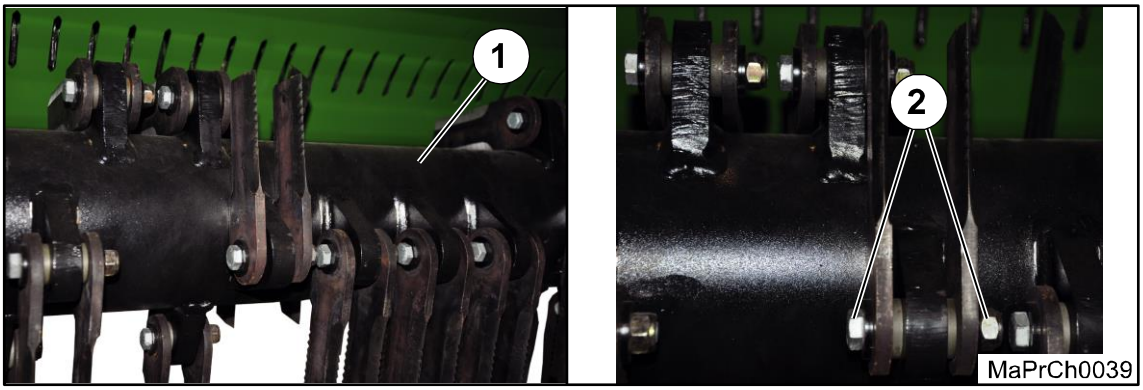
Při vytahování nožového hřídele si pomozte stahovákem.

- Jakmile lze vadný nůž (3) vyjmout, vytáhněte nožový hřídel.
- Vyjměte poškozený nůž a nasaďte nový nůž.
- Zasuňte nožový hřídel.
- Vyšroubujte šroub (1) a zašroubujte ho do díry se závitem (1).

Montáž lišty drtiče

- Zasuňte lištu drtiče (1) zepředu do stroje.
- Zastrčte čep (4) a zajistěte ho podložkami (3) a závlačkou (2).

13.2 Výměna nožů na řezném rotoru



Obr. 43

Upozornění
Nože vyměňujte vždy v páru (proti sobě), aby se zabránilo nevyváženosti.

- Povolte připevňovací šroub (2) s pouzdry a podložkami vyměňovaného nože.
- Zkontrolujte opotřebení pouzder a podložek a případně je vyměňte
- Vyjměte poškozený a protilehlý nůž
- Vsaďte nové nože, pouzdra a podložky.
- Připevňovací šrouby (2) utáhněte momentem 125 Nm.
- Po cca 10 provozních hodinách zkontrolujte utažení šroubů a v případě potřeby je dotáhněte.

Tato strana byla vědomě vynechána.

14 Údržba - mazání

VÝSTRAHA!

Při nedodržení základních bezpečnostních pokynů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování základních bezpečnostních pokynů v kapitole Bezpečnost, viz kapitola Bezpečnost "Základní bezpečnostní pokyny".

VÝSTRAHA!

Při nedodržení bezpečnostních postupů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování bezpečnostních postupů v kapitole Bezpečnost, viz kapitola Bezpečnost "Bezpečnostní postupy".

POZOR!

Ekologické škody při nesprávné likvidaci a skladování provozních látek!

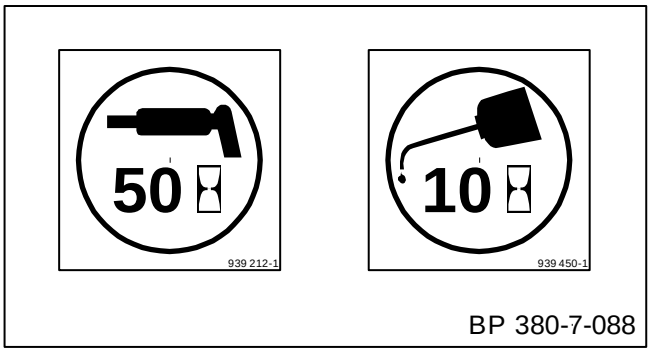
- Provozní látky skladujte podle zákonných předpisů ve vhodných nádobách.
- Použité provozní látky likvidujte podle zákonných předpisů.

14.1 Maziva

V závislosti na provedení je stroj vybaven odlišnými mazacími systémy.
Jako mazací tuky je třeba používat měkké, vláčné lithné mazací tuky NLGI třídy 2 s přísadami EP podle DIN 51825. KRONE doporučuje nepoužívat žádné mazací tuky na jiné bázi.

Výrobce	na bázi minerálních olejů
ARAL	dlouhodobý tuk H
BP	Energrease LS-EP2
DEA	Glissando EP2
FINA	Marson EPL 2A
Shell	Alvania Ep2
ESSO	EGL 3144

Místa mazání na stroji se musí pravidelně promazávat. Poloha míst mazání a intervaly namazání jsou zřejmé ze schémat mazání v provozním návodu. Tuk vystupující z míst ložisek po promazávání odstraňte.

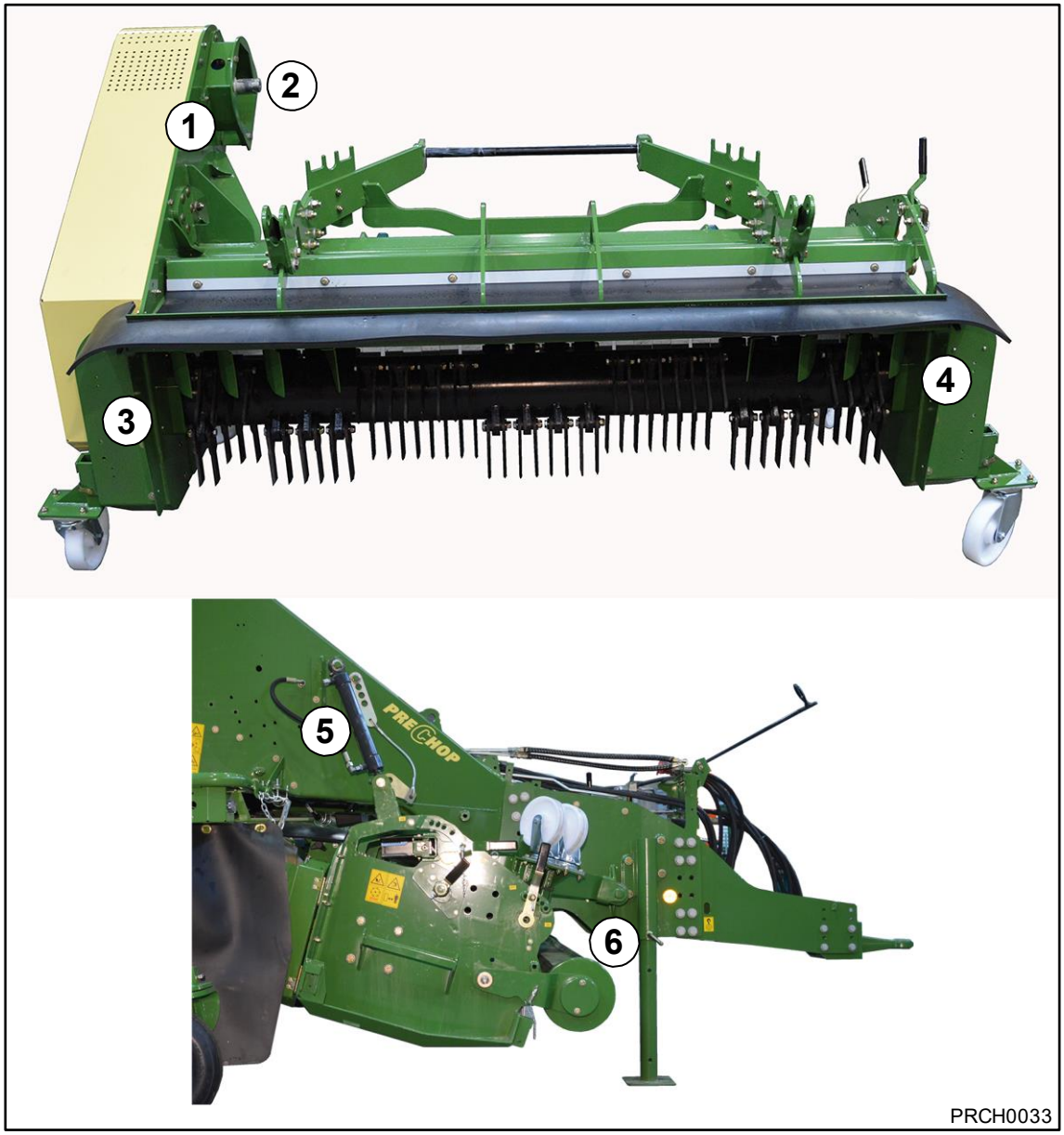


Obr. 44

Intervaly mazání:

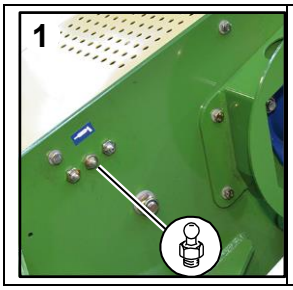
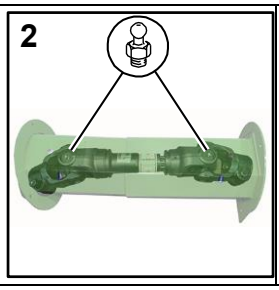
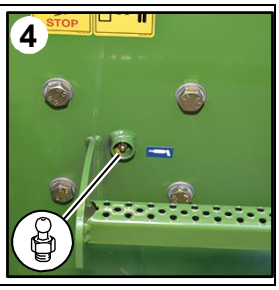
10 h odpovídá cca. jednou denně
50 h odpovídá cca. jednou týdně
200 h odpovídá cca. jednou ročně

14.2 Místa mazání

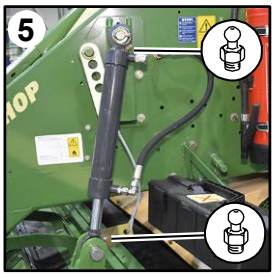


Obr. 45

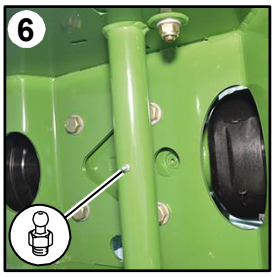
Každých 10 hodin

Každých 50 hodin

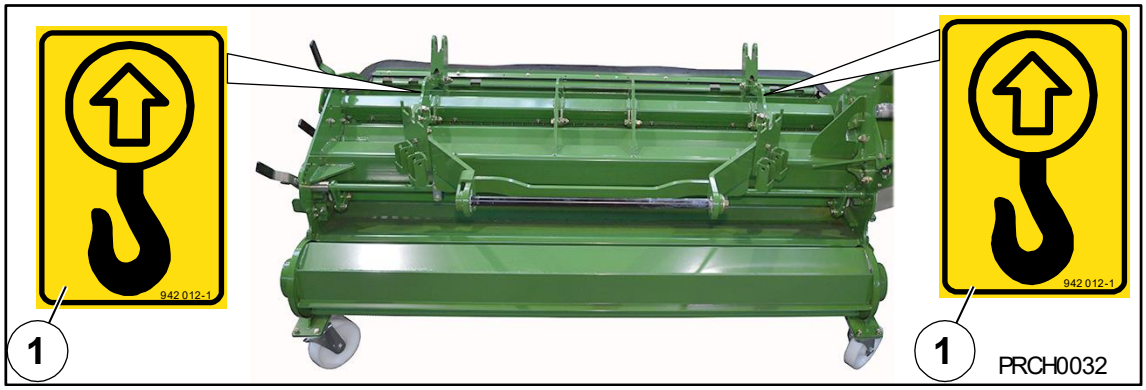
			

Každých 200 hodin

14.3 Nadzvednutí

Závěsná oka



Obr. 46

Čelní drtič je vybaven dvěma záchytnými body:

Záchytné body jsou označeny nálepkami (1).

Nadzvednutí

Předpoklad:

– Používá se zdvihací traverza s minimální nosností podle hmotnosti stroje, viz kapitola Technické údaje stroje.

- Ke dvěma záchytným bodům připevněte řetězy zvedací traverzy.
- Ujistěte se, že jsou háky řetězů řádně zavěšeny v záchytných bodech.

14.4 Čištění

VÝSTRAHA! – Čištění stlačeným vzduchem!

Působení: Ztráta zraku!

- Zabránit přístupu osob do pracovního rozmezí.
- Při čištění stlačeným vzduchem nosit odpovídající ochranný oblek (např. ochranu zraku).

Po každém použití vyčistěte čelní drtič, zejména skříň řemenu od plev a prachu. Při velmi suchých pracovních poměrech čištění a odstraňování zbytků slámy několikrát denně opakujte.

15 Uložení v ložiscích

VÝSTRAHA!

Při nedodržení základních bezpečnostních pokynů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování základních bezpečnostních pokynů v kapitole Bezpečnost, viz kapitola Bezpečnost "Základní bezpečnostní pokyny".

VÝSTRAHA!

Při nedodržení bezpečnostních postupů může dojít k vážným až smrtelným úrazům osob.

- Aby se předcházelo úrazům, je nutné přečtení a dodržování bezpečnostních postupů v kapitole Bezpečnost, viz kapitola Bezpečnost "Bezpečnostní postupy".

15.1 Po ukončení sklizně

Před uskladněním přes zimu stroj uvnitř a zvenčí důkladně vyčistit. V případě, že je k tomu použito vysokotlakého čisticího zařízení. Neusměrňovat proud vody přímo na ložiskové čepy. Po čištění promazat všechny tlakové mazničky. Z ložiskových čepů unikající tuk nestírat . Tukový věnec tvoří přídavnou ochranu proti vlhkosti.

Překontrolovat lehký chod všech pohyblivých komponent jako vratných kladek, kloubů, upínacích kladek atd. Podle potřeby je demontovat, vyčistit a namazané tukem znovu namontovat. Pokud nutné, vyměnit je za nové díly.

Použijte jen originální náhradní díly KRONE.

Kloubové hřídele roztáhnout. Vnitřní a ochranné trubky namazat tukem. Tlakovou mazničku na křížovém kloubu, jakož i na ložiskových kroužcích ochranných trubek namazat tukem.

Poškození laku zlepšete, holá místa důkladně konzervujte ochranným prostředkem proti korozi.

Stroj odstavit na suchém místě, avšak ne v blízkosti umělých hnojiv nebo chlévů. Poškození laku zlepšete, holá místa důkladně konzervujte ochranným prostředkem proti korozi.

Pozor!

Stroj zvedat pouze vhodným zvedákem. Dbát na to, aby stál nadzvednutý stroj stabilně.

K odlehčení pneumatik stroj nadzvednout. Pneumatiky chránit proti vnějším vlivům jako olej, tuk, sluneční záření atd.

Nezbytné opravy provádět hned po ukončení sklizně. Vypracovat výpis všech potřebných náhradních dílů. Tím usnadníte Vašemu prodejci KRONE zpracování Vašich objednávek a budete mít jistotu, že je váš stroj připraven k nasazení na začátku nové sezóny.

15.2 Před zahájením nové sezóny

VÝSTRAHA! – Při opravárenských, údržbářských a čisticích pracích nebo technických zásazích na stroji se mohou uvést do pohybu hnací prvky.
Důsledek: Nebezpečí ohrožení života, poranění osob nebo škody na stroji.

- Vypněte motor traktoru, vytáhněte klíček ze zapalování a vezměte jej k sobě.
- Zajistěte stroj a traktor proti samovolnému odjetí.
- Vypněte vývodový hřídel.
- Po ukončení opravárenských, údržbářských, čisticích prací nebo technických zásahů řádně přimontujte zpět všechny ochranné kryty a ochranná zařízení.
- Oleje, tuky, čisticí prostředky a rozpouštědla by neměly přijít do kontaktu s vaší pokožkou.
- V případě zranění nebo poleptání způsobených oleji, čisticími prostředky nebo rozpouštědly vyhledejte okamžitě lékaře.
- Řiďte se také všemi dalšími bezpečnostními upozorněními, abyste předcházeli zraněním a nehodám.

- Stroj úplně promažte. Tím se odstraní kondenzační voda, která se eventuálně nahromadila v ložiskách.
- Stav oleje v převodovce (Převodech) přezkoušet, popř. doplnit.
- Překontrolovat těsnost hydraulických hadic a vedení a v daném případě je vyměnit.
- Překontrolovat tlak vzduchu v pneumatikách, v daném případě doplnit.
- Překontrolovat pevný dosed všech šroubů a v daném případě je dotáhnout.
- Překontrolovat a přezkoušet všechny elektrické spojovací kabely a osvětlení, v daném případě je opravit nebo vyměnit.
- Překontrolovat celé nastavení stroje, pokud nutné je opravit.
- Provozní návod si ještě jednou podrobně přečtěte.

Pokyn
Použijte oleje a tuky na rostlinné bázi.

16 Likvidace stroje

16.1 Likvidace stroje

Po uplynutí životnosti stroje se musí jednotlivé součásti stroje řádně zlikvidovat. Nutné je dodržovat platné národní zákony a aktuální předpisy o likvidaci odpadu.

Kovové součásti

Všechny kovové součásti se musí odevzdat do sběrného místa k recyklaci kovů.

Před sešrotováním se ze součástí musí odstranit provozní látky a maziva (převodový olej, olej z hydraulického systému, …).

Provozní látky a maziva se musí odděleně odevzdat k ekologické likvidaci resp. recyklaci.

Provozní látky a maziva

Provozní látky a maziva (nafta, chladicí kapalina, převodový olej, olej z hydraulického systému, …) se musí odevzdat do sběrného místa použitých olejů k likvidaci.

Umělé hmoty

Všechny umělé hmoty se musí odevzdat do sběrného místa k recyklaci plastů.

Guma

Gumové součásti (hadice, pneumatiky, …) se musí odevzdat do sběrného místa k recyklaci gumy.

Elektronický šrot

Elektronické součásti se musí odevzdat do sběrného místa k recyklaci elektrického odpadu.

17 Rejstřík

A

Adresáře a odkazy 6

B

Bezpečné odpojení stroje 25
Bezpečné odstavení stroje 20
Bezpečné podepření zvednutého stroje a součástí stroje 24
Bezpečné připojení stroje 25
Bezpečné uvedení stroje do provozu 26
Bezpečnost 10
Bezpečnost provozu 19
Bezpečnostní nálepky na stroji 27
Bezpečnostní postupy 24
Bezpečnostní značky na stroji 19

C

Chování v nebezpečných situacích a při nehodách 23
Cílová skupina tohoto dokumentu 6
Čištění 82

D

Další platné dokumenty 6
Demontáž čelního drtiče 52
Demontáž kloubového hřídele 53, 60
Demontáž koleček 61
Demontáž válce 54
Demontáž vlečného oka 38
Doba použitelnosti stroje 11
Doobjednání bezpečnostních a informačních nálepek 30
Doobjednání tohoto dokumentu 6

E

Emisní hladina zvuku 36

J

Jízda a přeprava 51

K

Konstrukční změny stroje 13
Kontaktní partneři 30
Kvalifikace personálu 13

L

Likvidace stroje 85
Lišta drtiče 41, 43

M

Maziva 79
Místa mazání 80
Montáž čelního drtiče 57
Montáž koleček 54
Montáž válce 59

N

Nadzvednutí 82
Náhradní díly 64
Nastavení hnacího řemenu 69
Nastavení horní lišty drtiče 41
Nastavení pracovní výšky 46
Nastavení spodní lišty drtiče 43
Nastavení třecí lišty 42
Nebezpečí hrozící z okolí nasazení stroje 20
Nebezpečí při určitých činnostech
Práce na stroji 22
Nebezpečné oblasti 16

O

Ohrožení dětí 13
Okolní teplota 36
Osobní ochranné pomůcky 18
Označení 34

P

Platnost 6
Plnicí množství a název maziva převodovek 36
Po ukončení sklizně 83
Pojem 7
Poloha a význam bezpečnostních nálepek na stroji 28
Použití podle určení 10
Používání tohoto dokumentu 6
Pracoviště na stroji 14
Před zahájením nové sezóny 84
Přehled stroje 32
Přídavná vybavení a náhradní díly 14
Připevnění ochranných zástěrek 62
příprava sklápěcího válcového přidržovače 44
Příprava stroje pro údržbářské, servisní, opravárenské a seřizovací práce 26
Provozní bezpečnost: Technicky bezvadný stav 14
Provozní látky 20, 36
První uvedení do provozu 37

R

Rozsah dokumentu 7

S

Sejmutí ochranných zástěrek 52
Směrové údaje 7

Speciální bezpečnostní upozornění 64
Šrouby s metrickým závitem s jemným stoupáním 67
Šrouby s metrickým závitem se standardním stoupáním 66
Šrouby s metrickým závitem se zápustnou hlavou a vnitřním šestihranem 67

T

Tabulka údržby 65
Technické údaje.....35
Technické údaje stroje.....35

U

Účel použití 10
Údaje týkající se dotazů a objednávek.....34
Údržba 64
Údržba - mazání 78
Udržování ochranných zařízení ve funkčním stavu 18
Uložení v ložiscích.....83
Umístění bezpečnostních a informačních nálepek 30
Umístění vázacích prostředků.....53, 58
Utahovací momenty.....66
Utahovací momenty uzavíracích šroubů a odvzdušňovacích ventil na převodovkách 68
Uvedení do provozu..... 39

V

Válcový přidržovač řádku..... 45
vlečné oko..... 37
Výměna nožů na řezném rotoru 76
Výměna řemenu..... 70
Výměna válcového přidržovače..... 56, 57
Význam provozního návodu 12

Z

Zablokování otáčení dopravního válce 48
Zajištění dopravního válce..... 47
Základní bezpečnostní pokyny 12
Zapnutí a vypnutí převodovky..... 40
Zastavení a zajištění stroje 24
Zdroje nebezpečí na stroji 21
Zobrazovací prostředky 7
obrázky..... 7
Upozornění s informacemi a doporučeními 9
výstražná upozornění..... 9

KRONE

THE POWER OF GREEN

Maschinenfabrik
Bernard Krone GmbH & Co. KG

Heinrich-Krone-Straße 10, D-48480 Spelle
Postfach 11 63, D-48478 Spelle

Phone +49 (0) 59 77/935-0
Fax +49 (0) 59 77/935-339
Internet: http://www.krone.de
eMail: info.ldm@krone.de